

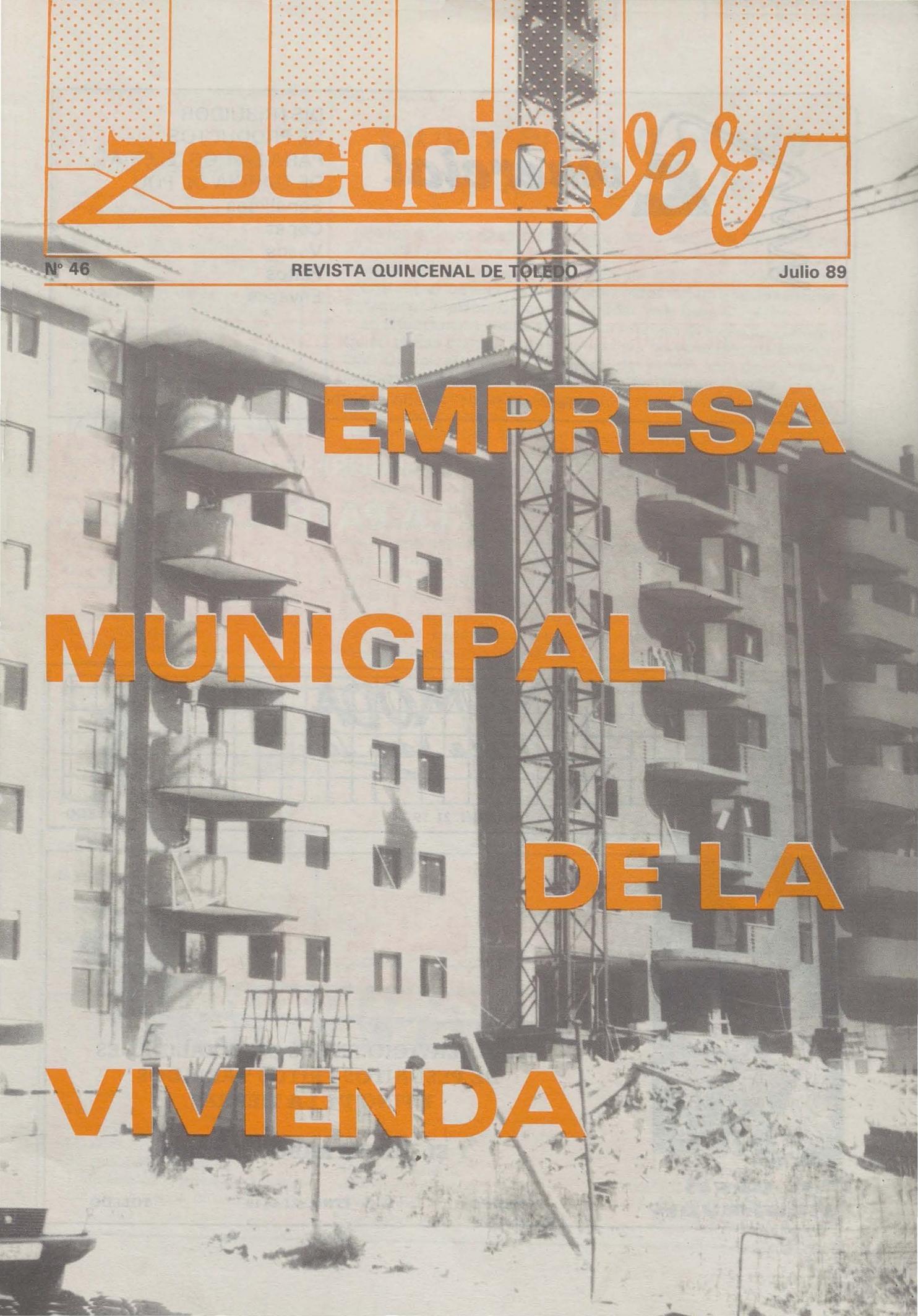
ZOCOCIO *del*

Nº 46

REVISTA QUINCENAL DE TOLEDO

Julio 89

EMPRESA MUNICIPAL DE LA VIVIENDA





DISTRIBUIDOR
DE PRODUCTOS
PARA LA HOSTELERIA
DE GARCIA DE POU
Servilletas
Copas
Vasos
Platos
Envases

PINTURA INDUSTRIAL - PRODUCTOS QUIMICOS Y DE HOSTELERIA

C/. Guadarrama, 4 - Parcela 148 (Poligono Industrial)
Teléf.: 23 04 71 - 45007 TOLEDO



Fundada en 1916

SEA PRUDENTE... ASEGURESE EN

LA PATRIA HISPANA

En los ramos: Automóviles y ocupantes
Seguros Multirriesgos
Vida

Plan de jubilación
Incendios
Individual

Solicite información a nuestro agente: José García González. Cordonerías, 16. B. Tlf.: 210747. 45001 TOLEDO.



VIMODA
moda para dos



C/ Méjico, 4

Teléf. 21 59 24

TOLEDO



**LA TIERRA
ANDALUZA**

**LA TIERRA
ANDALUZA**



**GRAN SERVICIO EN SUS ESPECIALIDADES
DE PESCAITOS FRITOS VARIADOS
Y FINO DE LA TIERRA**

Y EL JUEVES RABO DE TORO

C/ MEJICO, 11

TFNO.: 21 44 19

TOLEDO

Edita: Pejul.

Presidente-Director General: Julio del Cerro.

Director: Jorge Miranda.

Redactor-Jefe: Sánchez-Escobar.

Colaboran: Alicia Leiva, Mariabel Félix Medina, Manola Herrejón, Antonio López, José F. Seguido, Julián R. de la Pica, José Rosell.

Fotos: Julio del Cerro, Antonio Oriola.

Publicidad: Al Punto.

Dirección: Carreteros, 5. Telf.: 21 59 22. 45003 Toledo.

Imprime: NUPREDSA.

D.L.: TO-811-87.

SUMARIO

La vivienda o el arte de lo imposible	3
Las Administraciones buscan mecanismos para frenar la alarmante subida del precio de la vivienda	4
Empresa Municipal de Vivienda	8
El marco de la empresa	10
El ciego del Arrabal	15
El futuro de la vivienda en Toledo	16
La ruta cervantina de Toledo	20
Municipio	22
Provincia	23
Deportes	25

La vivienda o el arte de lo imposible

En los últimos años el acceder a una vivienda en Toledo se ha convertido en el arte de lo imposible. Ante la escasez de las mismas se encuentran los altísimos precios de las existentes. Sin oferta social los sectores más deprimidos tienen que desarrollar auténticos malabarismos para poder vivir bajo un techo.

La situación no puede ser más dramática: el suelo concentrado en pocas manos, falta de iniciativa de viviendas de Protección Oficial, elevación sin control del precio, mal desarrollo y gestión del Plan General de Ordenación Urbana, falta de policía de control de calidades. No apuntamos más a la lista porque se podría hacer interminable.

Estos males han llevado a los ciudadanos a buscar asentamientos lo más cercanos a Toledo, incrementando los municipios limítrofes y despoblando la ciudad, llegando a sufrir bajas calidades de los servicios, con elevación de impuestos al tenerlos que aguantar unos pocos.

Después de diez años de Ayuntamientos democráticos sin mover una paja parece ser que va a haber movida. La presentación de una moción al pleno del grupo municipal del CDS ha creado la Empresa Municipal de la Vivienda. Gómez Benayas firmó la moción que fue aprobada. El grupo de Izquierda Unida ofreció un desarrollo de la misma, contando con normativa y organigrama. El paso está dado, la esperanza abierta, ¿será posible acceder a una vivienda en Toledo?



EL DIRECTOR

CENTRO DE ESTETICA SIGLO XXI

ESPECIALIDADES

- Bañera de Hidromasaje.
- Láser.
- Infiltraciones.
- Masajes.
- Saunas, baño de vapor.
- Tratamientos corporales (adelgazamientos, senos, celulitis, circulación, etc.)
- Rayos U.V.A.
- Cámara de aislamiento sensorial.
- Tratamientos faciales (L. cutis, lifting, acné, etc.).
- Pre y post parto.
- Manicura, pedicura.
- Maquillajes.
- Depilación (cera, eléctrica, etc.)

Si usted se preocupa de su estética y su salud corporal, consúltenos

Avenida de América, 1
Teléfono 21 48 62
45004 TOLEDO

Las Administraciones buscan mecanismos para frenar la alarmante subida del precio de la vivienda



El incremento del precio del suelo y las operaciones de reventa son los principales responsables de la subida del coste de las viviendas, que en los últimos tres años se ha disparado en unos porcentajes del 100% de su valor. Los expertos en el tema coinciden en afirmar que este "boom" en el precio de la vivienda es un fenómeno que se ha producido en toda España y que empieza a ser regulado gracias a una nueva legislación en la materia. Pero en una ciudad como Toledo se suman problemas añadidos como la escasez de suelo, la falta de acuerdos, entre las distintas Administraciones y la demora en poner en marcha el Plan general que traerá consigo la construcción de 5.000 viviendas en ocho años.

COZUELA

Peluqueros

Barrio Rey, 8

Teléfono: 22 86 02

Ela

**Productos de Peluquería
y Estética**

Avda. de América, 1

Teléfono: 22 67 60

FELIX

**Peluqueros
de Moda**

Avda. de América, 1

Teléfono: 22 67 60

La mayor parte de los expertos en cuestiones de vivienda coinciden en señalar que la espectacular subida de precios que se ha producido en los últimos años ha alcanzado un momento de estabilización con la aplicación de la nueva normativa.

Lo cierto es que en España en general y en Toledo en particular la vivienda ha sufrido en los tres últimos años un aumento en su precio que alcanza el cien por cien, y está siendo objeto de especulaciones y de negocios fraudulentos. Por lo que las Administraciones han visto necesario controlar la situación y llevar a cabo actuaciones para ofrecer a los ciudadanos viviendas a precios asequibles.

En este sentido la Consejería de Política Territorial, a través de la Dirección general de urbanismo y vivienda que dirige Alberto Pertusa tiene previsto poner en marcha el próximo mes de septiembre la construcción de unas 400 viviendas en el Polígono a precio limitado.

Para el Director general de urbanismo y vivienda "se está haciendo un dramatismo excesivo de la situación de la vivienda, es cierto que ha habido mucha especulación pero han surgido factores como la ley de Tasas que están haciendo que se estabilice el mercado". Alberto Pertusa considera que con la promoción de viviendas de protección oficial a precios limitados, que va a iniciar la Consejería el próximo mes de septiembre, junto con el desarrollo de los planes parciales, que traeran consigo la construcción de un número importante de viviendas, se cubrirá en gran medida la demanda que existe en Toledo.

Por su parte el Ayuntamiento también tiene en marcha una actuación en este sentido para el próximo mes de septiembre, ya que proyecta convertirse en promotor de viviendas a través de lo que será una especie de Empresa Municipal de la Vivienda,

pero dotándose de una oficina de gestión que estudie las distintas posibilidades de construcción.

El concejal de urbanismo y primer teniente alcalde, Tomas Martín-Peñato manifestaba que uno de los objetivos prioritarios de la Corporación es que la gente tenga acceso a la vivienda cual consideran necesario poner a funcionar cuanto antes los instrumentos para su creación y fomento.

Con el desarrollo del Plan General el diez por ciento del suelo urbanizable pasará a manos del Ayuntamiento que lo empleará en la construcción y según Martín-Peñato "se normalizarán los precios" ya que el Ayuntamiento competirá con el resto de los promotores, ofreciendo precios más bajos.

Empresa Municipal de la vivienda

La empresa municipal de la vivienda como tal fue propuesta por el grupo de concejales del CDS el pasado mes de mayo, con el fin de que funcionase como órgano de gestión para la construcción de viviendas sociales, concertadas y a precio tasado en los terrenos que le corresponden al Ayuntamiento por el plan General. De esta forma el CDS considera que se propiciaría la bajada de los precios de la vivienda y permitiría el acceso a las mismas de personas con un bajo poder adquisitivo.

Cesar Gómez Benayas, portavoz del CDS señalaba que "cuando el Ayuntamiento entre en el mercado y aproveche el terreno que le corresponde para hacer viviendas a precio de coste tirará hacia abajo los precios". Por otra parte esta Empresa Municipal de la Vivienda, propuesta por el CDS, tenía entre otras finalidades el fomento de cooperativas, la firma de convenios de gestión con la Junta, convenio con particulares, etc...

La idea de la Empresa Municipal

de la Vivienda fue aceptada en pleno en el Ayuntamiento, pero según Martín-Peñato no se concretó su creación y "más que dotar al Ayuntamiento de una empresa municipal de la vivienda que puede retrasar la intervención para la construcción de viviendas, sería más oportuno dotarnos de una oficina de gestión o de una organización administrativa que estaría en funcionamiento el próximo mes de septiembre haciendo del Ayuntamiento un promotor más.

Sobre esta cuestión el arquitecto, Antonio Sánchez-Hernereros, comentaba que "sería buena la creación de una empresa municipal de la vivienda pero no con el planteamiento del CDS, sino con planteamientos más solventes y con un equipo de gestión que estudiase que viviendas se pueden promover, cuántas al año, etc... No creo que el municipio tenga capacidad para llevar a cabo este proyecto". También apuntaba la posibilidad de llevarlo a cabo a través de convenios con la Junta de Comunidades que ofrecerían un mayor respaldo económico.

El propio director general de urbanismo manifestaba su disponibilidad para llegar a acuerdos con el Ayuntamiento sobre todo por lo que se refiere a la cesión de suelo "si el Ayuntamiento nos ofrece suelo en cualquier parte, nosotros aportaríamos la financiación y la gestión, pero por ahora no existe ninguna oferta concreta del Ayuntamiento". Por su parte el concejal de urbanismo, Tomas Martín-Peñato señalaba que "no descartamos la colaboración con la Junta pero nosotros no tenemos gran capacidad de suelo. Quizá la colaboración debería llevarse a cabo más adelante y principalmente para la actuación en el casco, ya que la Junta tiene más medios económicos y técnicos".

Ni el Ayuntamiento ni la Junta disponen de grandes cantidades de suelo ya que este es escaso y en su

Discoteca



Mascara, un sueño



Distribuidor
MIELE, CANDY, ITT NOKIA, SONY, PANASONIC,
SCHAUB-LORENZ, IGNIS...
TV, VIDEO Y GAMA BLANCA
FACILIDADES DE PAGO

Perala, 49
(Esquina Calle Honda)

Teléfono: 22 17 89
45003 TOLEDO

mayor parte permanecen en manos privadas. Pero las distintas Administraciones son optimistas con la puesta en marcha de los planes parciales, sobre todo el Ayuntamiento a quien corresponderá un 10% del suelo urbanizable programado.

Subida del suelo

Mientras entra en funcionamiento los planes parciales en los últimos cinco años se ha producido una subida en el precio del suelo que según el arquitecto Sánchez-Horneros ha supuesto un 300%, lo que lógicamente ha encarecido de forma desorbitante precio de la vivienda. "Esta subida de precios se ha debido a un gran movimiento de dinero negro que se "blanqueaba" adquiriendo suelo y acumulándolo, y a la falta de agilidad de la Administración para poner en el mercado el suelo que ha calificado el Plan General".

Según señalaba Antonio Sánchez-Horneros, "la vivienda se ha convertido en un bien de cambio en lugar de un bien de uso, y ha habido acumulación de suelo en manos de unos pocos. La Administración a todos los niveles no ha aplicado los plazos de construcción obligatoria que tiene la ley del suelo, lo que ha permitido esa acumulación. Al promotor el suelo le cuesta el doble más cada año por lo que la vivienda nace con un sobrecoste en su precio".

Antonio Sánchez-Horneros considera que con el 10% del suelo urbanizable que le corresponde al Ayuntamiento en el Plan General no se resuelve la problemática existente.

Como a esto se une una serie de problemas, que se reproducen igualmente a nivel nacional, la solución última pasaría por la puesta en marcha de una serie de medidas de política económica que

frenasen la especulación y el fraude.

Sánchez-Horneros apuntaba también como medidas a tomar una reorientación de la política de vivienda, más agilización en la gestión del suelo y la creación de bolsas de suelo público.

Sobre este último punto comentaba que "no se pueden producir viviendas sino se crean bolsas de suelo público o se aplican métodos expropiatorios recogidos en la Ley del suelo. Dada la magnitud del problema el Estado tiene que plantearse la tutela de la protección a la vivienda".

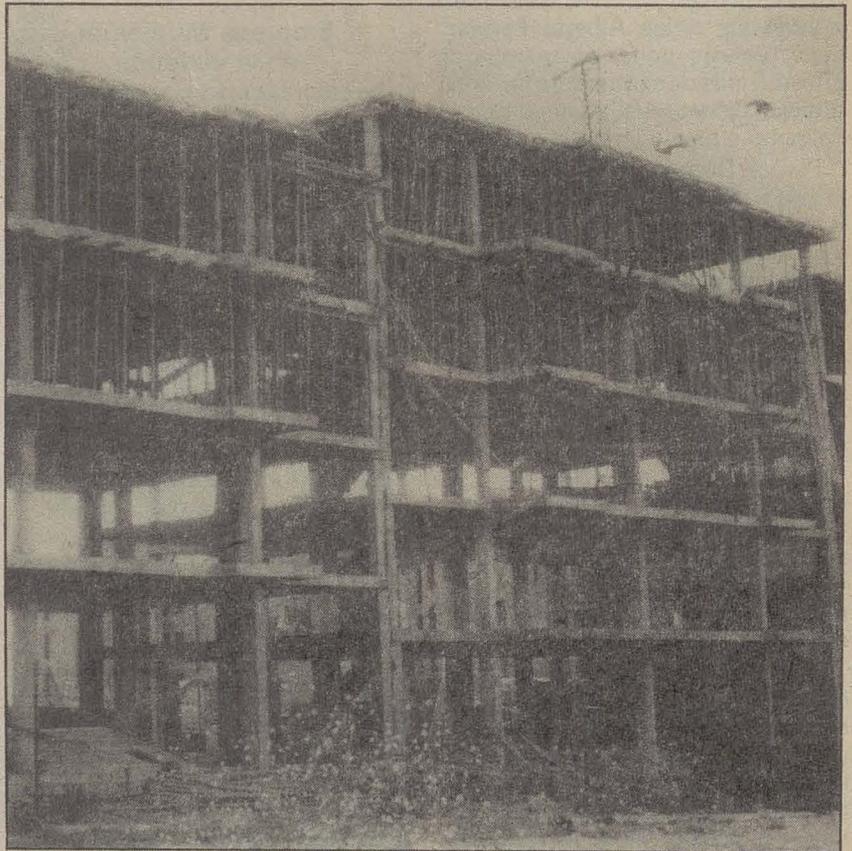
Control del mercado

El director general de urbanismo y

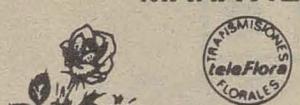
vivienda de la Junta coincide con Sánchez-Horneros en que el fenómeno de subida de precios en la vivienda no es característico de Toledo sino que se ha producido en toda España debido a una serie de operaciones con "dinero oculto", pero este tipo de fraudes "empiezan a estar controlados y hay unas mejores expectativas".

Todo ello se debe en gran parte a la ley de Tasas que ejerce un mayor control del existente hasta ahora.

Antes de entrar en funcionamiento la ley de Tasas era muy frecuente la adquisición de viviendas como objeto de negocio que un plazo de unos seis meses después de su compra eran revendidas por un 30 o 40 por ciento más de su valor.



FLORES MARAVILLA



SERVICIO TELEFLORA

Cuesta del Aguila, 11
Tfno.: 22 11 89
Plaza de las Tendillas, 3
Tfno.: 22 24 44 TOLEDO

C/ Hajar, 21 Tf. 35 78 37
OLIAS DEL REY

MESON-RESTAURANTE

"LA MONTERIA"

"VENTA PINEDO"

TAPAS VARIADAS - VENADO A LA PARRILLA Y EN SALSA
BACALAO A LA VIZCAINA - CALAMARES EN SU TINTA
COSTILLA MONTERA - PERDIZ A LA TOLEDANA - CONEJO
AL AJILLO - CODILLO A LA ALEMANA

Carretera de Madrid, 42, Km. 68 - Teléf. 22 03 27 - TOLEDO



Esto se ha producido y se sigue produciendo con las operaciones fraudulentas llevadas a cabo con viviendas sociales.

Concretamente los sindicatos CCOO y UGT a través de sus representantes en la Comisión Provincial de la Vivienda han denunciado reventas ilegales y la existencia de viviendas vacías en el Polígono, concretamente en la zona de "las Malvinas".

El concejal de urbanismo, Tomas Martín-Peñato, manifestó que el Ayuntamiento no puede hacer nada para controlar esto al tratarse de viviendas de protección oficial "pero cuando conocemos algún caso lo denunciamos a la Junta".

Alberto Pertusa por su parte comentaba que se trata de un tema muy difícil ya que no está muy claro quien comete delito quien vende la vivienda, quien la compra, o ambos y que no se puede ejercer ninguna acción sino se dispone de pruebas concretas "solicitamos la colaboración de todos los ciudadanos para que nos aporten hechos concretos, en cualquier caso siempre recomendamos que no se adquieran este tipo de viviendas.

Ante este panorama parece que con la Ley de Tasas se pondrá freno a reventas y alquileres ilegales, aunque estos últimos se escapan aún más del control de la Administración, al tratarse de contratos particulares.

Sánchez Horneros afirma que con la ley de tasas "se ha rebajado el mercado de viviendas de segunda



mano en un 50%. Con esta política se puede pensar en una estabilización de los precios pero nunca en un descenso".

Habrà que esperar pues a la puesta en marcha de los planes parciales y confiar en una eficaz actuación del Ayuntamiento que con la construcción de viviendas a bajo precio con-

siga estabilizar el mercado. Así como una mayor vigilancia y acciones sancionadoras contra el fraude y la especulación que son en última instancia los principales responsables del fuerte incremento de los precios de la vivienda.

Alicia LEIVA



Restaurante El Abside

ALTA COCINA NACIONAL,
COMIDAS DE TRABAJO,
CONVENCIONES,
BANQUETES TRADICIONALES,
CON SALONES PRIVADOS

C/ Marqués de Medigorría, 1
Teléf. 21 32 02 TOLEDO

HOTEL
Maria



Cristina

- Salas de convenciones desde 25 hasta 500 personas
- Salón de banquetes hasta 250 personas
- Habitaciones con hilo musical, minibar, televisión, video y antena parabólica

C/. Marqués de Mendigorría, 1 (Junto a la Plaza de Toros)
Teléfs. 925/ 21 32 02-04 • Telex 42827 HMCT-E • 45003 TOLEDO - ESPAÑA

Empresa Municipal de la Vivienda

El Centro Democrático y Social (CDS) en el Ayuntamiento de Toledo, a través de su portavoz, César Gómez Benayas, presentó en el Pleno Municipal una moción en la que solicitaba la creación de la Empresa Municipal de la Vivienda. Con la aprobación de la misma se daba un paso importante al problema de la vivienda en Toledo. No obstante, no nos debemos sentir aún eufóricos, la puesta en marcha de la misma es la que puede acarrear disensiones en la ciudadanía. Zocociover ofrece a sus lectores íntegramente la moción.

Los toledanos, históricamente y por distintas razones, han venido padeciendo una especie de maldición, en un aspecto fundamental para la vida de los ciudadanos como es el disponer de una vivienda digna.

En un principio fue consecuencia del hecho inevitable de estar nuestra ciudad constituida, en su mayor parte, por un casco histórico en el que los edificios estaban diseñados para estilos y modos de vida distintos a los actuales. Viviendas sin agua corriente, sin servicios, habitaciones diseminadas alrededor de un patio o galería, humedades, falta de iluminación y ventilación, eran características habituales en las casas de los toledanos, y aún lo siguen siendo en algunas de ellas.

Cuando llegaron los años del desarrollo y Toledo saltó fuera de las murallas, hizo su aparición otro fenómeno, menos explicable que los condicionantes históricos, pero cuyas consecuencias fueron igualmente nefastas. La especulación inmobiliaria íntimamente ligada al monopolio del suelo, a su vez protegido desde las instituciones de la Dictadura, tampoco permitió a la mayoría de los toledanos acceder a esa vi-

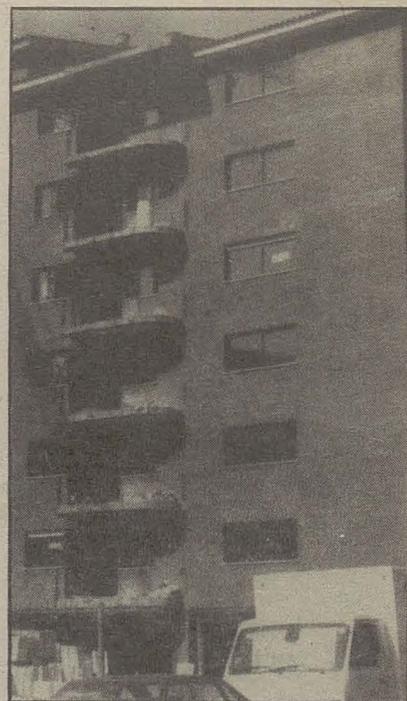
vienda digna, en las condiciones económicas que podrían ser asumibles por la media de los trabajadores.

En este punto se da un fenómeno aún más lacerante, ante la negativa de los intereses inmobiliarios de ceder en sus plusvalías, se diseña una ciudad dispersa y se obliga a los toledanos al abandono de su entorno natural. Si quieren poseer una vivienda en mejores condiciones económicas, será a costa de la penalización que implica alejarse de las piedras que les vieron nacer. "Así se diseñó el disparate".

Con la llegada de las corporaciones democráticas la situación no cambió demasiado, se siguen respetando los intereses inmobiliarios tradicionales, a la vez que hacen su aparición otros unidos a la nueva situación, que no solamente no solucionan el problema, sino que lo agravan ante la necesidad de generar nuevas plusvalías dirigidas a amparar esos nuevos intereses.

Así las cosas, nos encontramos en el día de hoy ante una situación caracterizada por la escasez y carestía de la vivienda. El artículo 47 de la Constitución, en Toledo, está muy lejos de cumplirse.

Precisamente es el mandato constitucional, cuya redacción exacta es: "Todos los españoles tienen derecho a disfrutar de una vivienda digna y adecuada. Los poderes públicos promoverán las condiciones nece-




AZAHARA
Regalos Juguetes Bisutería
C/ Valencia, 2
(Detrás de la Residencia)
Telf.: 21 66 40 TOLEDO


"El Supertextil"
C/. Alberche, esq. a Guadarrama-Tel. 23 10 64.
C/. Burdeos, 8-Tel. 21 06 44. TOLEDO
C/. Comercio, 20-Tel. 21 44 55
C/. Espada, 16.
Tel. 619 35 70 ALCORCON

sarias y establecerán las normas pertinentes para hacer efectivo este derecho, regulando la utilización del suelo de acuerdo con el interés general para impedir la especulación. La comunidad participará de las plusvalías que genere la acción urbanística de los entes públicos".

Esto nos mueve a proponer la creación de la EMPRESA MUNICIPAL DE LA VIVIENDA.

En la actualidad se encuentra en fase muy avanzada el estudio de los Planes Parciales, que configuran el Plan General de Ordenación Urbana.

Este Plan, que prevee la construcción de 5.000 viviendas en ocho años, no va a solucionar, a nuestro juicio, el problema de la vivienda que padece nuestra ciudad, por estar dotado de la nefasta característica antes señalada. "El monopolio del suelo subsiste".

En este Plan el Ayuntamiento tendrá derecho al 10% de las viviendas que en él se contemplan. Parece lógico por lo tanto que en cumplimiento del mandato constitucional antes apuntado, el Ayuntamiento acometa la construcción de esas 500 viviendas, en orden a luchar contra la carestía y el monopolio. Las viviendas, que deberán construirse de una manera inmediata, podrían ser de tres tipos:

- Viviendas sociales.
- Viviendas concertadas.
- Viviendas a precio tasado.

La entrada en el mercado de estas viviendas propiciaría la bajada de los precios —ahora desorbitados— de las viviendas de promoción privada,

y permitirán el acceso a la misma a sectores de la población que ahora ven muy lejana la posibilidad de disponer de una vivienda propia, y no nos estamos refiriendo solamente a personas de muy escasos recursos económicos, sino también a una gran cantidad de trabajadores con sueldos aceptables, pero que en Toledo no ven la manera de poder disponer de una casa decente.

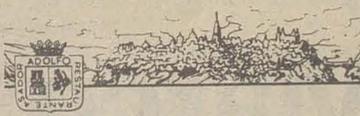
De la misma manera, la Empresa municipal de la Vivienda, se encargará de fomentar y ordenar el cooperativismo para la construcción de viviendas, gestión de solares y promoverá convenios con las distintas instituciones tendentes a "la potenciación de un mercado de vivienda de promoción pública".

Esta empresa será dirigida por un Consejo Rector, que estará formado por el alcalde como presidente, la Comisión de Urbanismo del Excmo. Ayuntamiento, los vocales, asesorados por los técnicos municipales que serán los encargados de formular los proyectos, y un gerente que gestionará y dinamizará todos los asuntos de la empresa.

Por todo lo dicho, solicitamos la creación de la EMPRESA MUNICIPAL DE LA VIVIENDA, para los fines anteriormente expuestos. En el plazo máximo de tres meses, el Ayuntamiento formalizará la creación de la misma y presentará a este Pleno los estatutos por los que haya de regirse.

César Gómez Benayas.
PORTAVOZ DEL CDS


**PELUQUEROS
SEÑORA - CABALLERO**
CENTRO DE BELLEZA
-Limpieza de cutis.
-Masaje facial.
-Cera fría y caliente.
-Acné.
-Sauna.
Avda. América 1
Telf. 21 10 25
TOLEDO


ALTA COCINA REGIONAL
LA CAZA - LOS ASADOS
PESCADOS Y MARISCOS
RESTAURANTE-
ADOLFO
-ASADOR
ENTRADA POR: C/ Granada, 6 y Hombre de Palo, 7
(Junto a la Catedral)
22 73 21 - TOLEDO

VIDEO al'
Carreteros, 5
Teléfono: 21 59 22
45000 TOLEDO


BOUTIQUE
Vestidos de fiesta,
de novia y madrina.
Alta costura.
Moda fresca para
este verano.
Amplio surtido en
Bañadores y toda
clase de
complementos
Argentina, 5
Teléfono 22 55 62
Toledo

Marco de la empresa

El desarrollo en los últimos cuatro años, del sector de la vivienda, ha configurado un mercado que adolece de múltiples limitaciones y problemas en nuestra ciudad:

El notabilísimo descenso de la promoción de Viviendas de Protección Oficial (V.P.O.), motivado por el encarecimiento del suelo y la inexistencia de beneficio empresarial en las promociones de este tipo.

A su vez el encarecimiento del suelo, se ha producido por la escasez del mismo en la ciudad, quedando como única reserva de suelo urbano el Polígono Residencial, mientras que tanto el urbanizable, con unas 4.000 viviendas, como el no programado, no se ha puesto en el mercado de promoción en los últimos dos años.

Junto a la inexistencia del mercado de V.P.O., se ha producido una dirección de la oferta a la vivienda libre, sin que ésta venga exactamente a cubrir la necesidad de su existencia, sino la mejora del parque existente y las necesidades de inversión como consecuencia del movimiento de capitales de dinero no controlado fiscalmente.

Esta situación ha generado una cadena especulativa en torno a la vivienda libre convirtiéndola en un valor de cambio y no en un valor de uso, siendo incluso los primeros compradores en muchos casos los que relanzan la cadena de valores especulativos.

Los beneficiarios de esta situación siquiera han sido las empresas promotoras, que en muchos casos van a ver o han visto peligrar su supervivencia, debido a los altísimos valores que los propietarios de suelo solicitan por el mismo, realizándose en este momento transacciones que oscilan en un coste de suelo que ronda los cuatro millones de pesetas por vivienda.

Así, tanto el inversor privado que sigue de cerca a las empresas promotoras como el propietario de suelo, están embolsándose cantidades que oscilan en torno al 50% del valor fiscal de la vivienda, mientras muchas empresas promotoras deben defender su estructura empresarial con beneficios en torno al 15% del valor del producto terminado.

El valor que ha adquirido, como consecuencia de este tipo de promociones, la mano de obra especializada hace que repercuta negativamente en la vivienda económica, poniendo su coste de promoción por encima del valor obtenido con los módulos vigentes, y el valor de repercusión del suelo, desde luego, hace absolutamente prohibitiva la promoción de vivienda económica.

Entendiendo que el valor del suelo no puede sobrepasar, como máximo, las 500.000 pesetas por vivienda, para que el coste final resulte en torno al valor del módulo vigente, solo esto será posible produciendo viviendas de V.P.O., sea en régimen general por particulares o en régimen especial de Promotora Pública, como sería el régimen de la Empresa Municipal de Vivienda.

Las necesidades de este tipo de viviendas, acumuladas a lo largo de estos años, sobrepasan las mil en el conjunto de la ciudad, de prolongarse esta situación de mercado, anteriormente referida, se producirá un

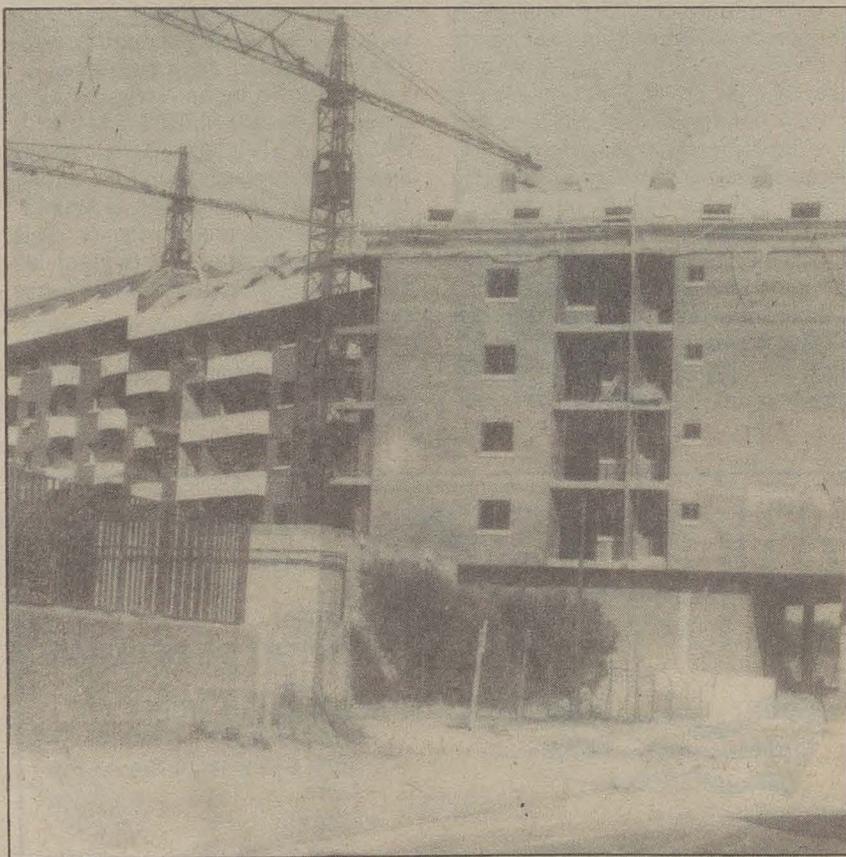
déficit permanente de vivienda económica a todas luces inalcalzable.

Objetivos de la empresa y su oportunidad

Los objetivos de la Empresa Municipal de Vivienda se deben circunscribir pues, a la promoción de vivienda social y económica, que de no ser abordada por la iniciativa pública no se construirá a corto plazo.

El marco municipal es oportunamente adecuado, desde el momento en que el decreto vigente de política de vivienda de un tratamiento singular a la promoción pública que va dirigida a familias con ingresos inferiores a dos veces el salario mínimo interprofesional (S.M.I.) y que goza de unas subvenciones y subsidiaciones que hacen posible la promoción, además de su adquisición con bajo nivel de rentas.

El tratamiento diferenciado del régimen cooperativo con participación administrativa, es lo suficientemente ventajoso con respecto a las cooperativas sin participación institu-



cional, para que éste debe ser un campo de intervención de la Empresa Municipal.

Por otra parte se hace muy necesario y urgente, abordar la rehabilitación residencial tanto en el casco histórico como en el resto de los barrios de la ciudad, que además de reproducir un parque inmobiliario existente se obtendrá como beneficio añadido que no se abandonen los barrios antiguos para cargar la demanda en las viviendas de nueva construcción.

Este análisis demanda como objetivos a cubrir por la Empresa Municipal los siguientes:

Gestión de suelo y de su puesta en el mercado, bajo las siguientes directrices.

a) Aprovechamiento del suelo de propiedad municipal para la promoción de vivienda económica.

b) Obtención de suelo público de otras instituciones para su promoción.

c) Propuesta de gestión urbanística del Plan General Municipal de Ordenación Urbana, incluso de su modificación cuando fuere necesario, que permita obtener suelo público para promoción de vivienda económica.

d) Proponer una normativa de rehabilitación que permita acuerdos entre propietarios e inquilinos me-

dante convenios que pongan a disposición de la E.M.V.TO. edificios para su rehabilitación.

Promoción y gestión inmobiliaria del suelo, bajo las siguientes directrices.

a) Promoción en régimen público de viviendas para su venta o alquiler.

b) Participación en la promoción de viviendas en régimen cooperativo.

c) Gestión y promoción rehabilitadora en el marco del Plan Especial del Casco Histórico o en cualquiera otras que se establezcan en régimen transitorio.

Características y Areas de trabajo de la E.M.V.TO.

Definidos los objetivos y la oportunidad, se establecen como tarea fundamental de la E.M.V.TO., la gestión inmobiliaria en todos los campos de la promoción, sería pues una empresa de gestión y servicios y no una empresa de producción, por ello las áreas de trabajo que debe abarcar son las siguientes:

-Gestión urbanística del suelo.

-Estudios de viabilidad de las promociones.

-Gestión financiera y económica de los procesos de promoción.

-Contratación de técnicos y constructores, etc.

-Gestión de ventas, arrendamientos o convenios de rehabilitación.

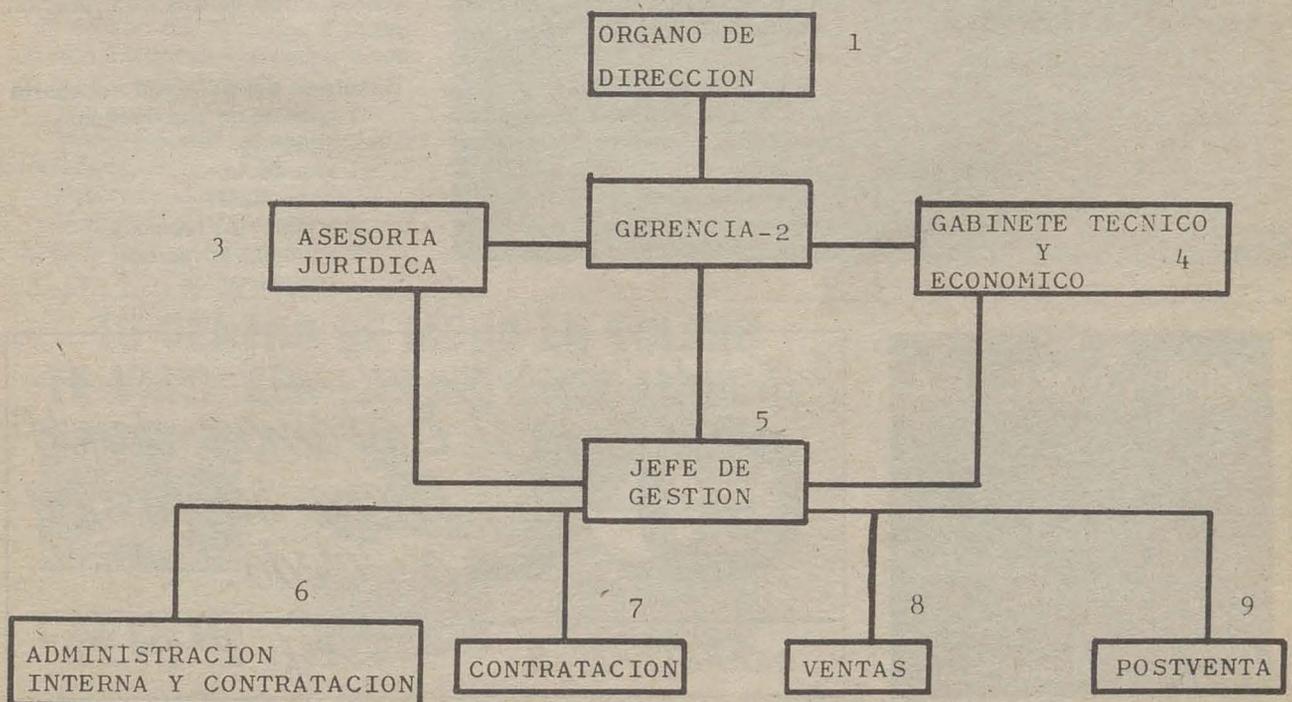
-Administración interna.

Marco organizativo y economico

La E.M.V.TO. debe adoptar la forma de sociedad anónima pública, para lo que existe marco legal suficiente, así mismo, deberá estudiarse la participación en la sociedad hasta el 49% del capital de otras entidades públicas, tales como la Junta de Comunidades o/y la Diputación Provincial, ya que buena parte de los fondos a emplear pudiera proceder de estas instituciones.

La necesidad de estructurarse como sociedad anónima, viene obligado por la superación de las formas administrativas clásicas de contratación y movimientos económicos que suponen una grave limitación para la dinámica necesaria de este tipo de tareas, de lo contrario, la intervención de la empresa sería tan escasa que probablemente no justificaría su constitución.

Así la infraestructura mínima necesaria para el funcionamiento de la E.M.V.TO. sería la siguiente:





VICENTE GIL

ALTA COSTURA
EN EXCLUSIVA

PRET A PORTER
DE LUXE

Zocodover, 6 1
Teléfono 21 13 42

Adultos, niños, intercambios

INGLES

con los especialistas

en



Anglo Centre

Pl. San Vicente, 4 C/ Escalona, 4
Tfs.: 22 20 67 22 71 71

DUPONT DOMA, S.A

PINTURAS Y ACCESORIOS
PARA AUTOMOVIL

AUTORRADIOS
ANTENAS ALARMAS
CINTA DECORATIVA

PLAZA DE CUBA, 5
TELEFONO 22 63 97



1. Se desarrolla posteriormente.
2. La gerencia deberá ser ocupada por personal de alta dirección con titulaciones de abogado, economista, arquitecto o ingeniero de caminos, advirtiéndose que se deberán seleccionar no tanto por su titulación como por su experiencia en procesos de promoción y su conocimiento del conjunto de los mismos.
3. La asesoría jurídica deberá ser ocupada por un abogado con conocimientos de urbanismo, civil y mercantil.
4. El gabinete técnico deberá ser ocupado por un arquitecto, dos arquitectos técnicos y un economista.

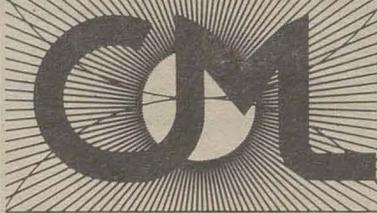
5. El jefe de gestión tendrá que tener un nivel de jefe administrativo con experiencia en gestión inmobiliaria.

6, 7, 8 y 9. El personal que se ocupe de estas tareas, tendrán nivel de administrativo especializado en los diferentes cometidos, contabilidad, ventas, contratación, etc.

Resumen del personal necesario

- 1 gerente de alta dirección.
- 1 abogado.
- 1 arquitecto.
- 1 economista.
- 2 arquitectos técnicos.
- 6 administrativas/os.
- 2 secretarias/os.

G R A F I C A S



*Estamos dando
buena impresión
a Toledo*

carreteros, 5

teléf. 21 59 21

El conjunto de tareas deberán estar informatizadas al máximo nivel posible.

Marco económico

El marco económico que se puede prever se sitúa en torno a una producción mínima de 300 viviendas al año, lo que supondría gestionar un volumen de recursos circulantes de unos mil quinientos millones al año, debiéndose obtener un Cast-Flow 6 beneficios más amortizaciones) de unos 120 millones al año, es decir, en torno a 400.000 pesetas/vivienda que equivalen a un beneficio empresarial del 8%, mínimo necesario para regenerar la empresa y que desde el punto de vista económico se autogestione ya que esta actividad, de tener pérdidas serían de tal volumen que podrían llegar a comprometer recursos municipales en cuantía suficiente como para paralizar el Ayuntamiento.

Dado que la infraestructura necesaria, tanto de personal como de medios para el funcionamiento de la actividad es sumamente costosa, a corto plazo se pueden prever subcontrataciones externas de la gestión cuyo coste se evalúa en torno al 4% del valor de mercado, pudiendo con el otro 4% restante ir aumentando los recursos propios de la sociedad hasta conseguir configurarla de la forma aquí expuesta.

Organos de gobierno y dirección

El órgano de Dirección (Consejo de Administración) se podrá formar de la siguiente manera:

- Presidente: El Alcalde.
- Vicepresidente: El gerente de la sociedad.
- Tesorero: El que se designe.
- Vocales: a) Un representante de cada partido político. Tanto vo-

cales como partidos representados en el Ayuntamiento. b) Un vocal más por cada institución participante y en función de su capital.

Así mismo, se estimaría necesario mientras la empresa se dota de suficiente infraestructura, la confi-

guración de un consejo de gerencia a título honorífico, formado por personas de la ciudad o profesionales de suficiente experiencia que pudieran aportar sus opiniones respecto de las operaciones previstas por el consejo de administración.



TU CENTRO DE MODA EN TOLEDO TE VISTE CON LAS MEJORES MARCAS



CAROCHE



Avda. de Barber, 16. Teléfono: 22.74.61

CALIDAD Y DISEÑO

VISA CAJA de TOLEDO

*Servicio sin fronteras
desde Castilla-La Mancha.*



VISA CAJA de TOLEDO
Téngala en cuenta.

La vivienda es un derecho, / la honradez es un deber. / Ahora, a ver quién coge el gato / y le pone el cascabel

"Hogar para el ciudadano" dice la Constitución en texto claro y loable, mas, de empírica ilusión.

"Trabajo digno" también dice con gran precisión; y hay quien no lo tendrá nunca mientras otros tengan dos

Son temas muy delicados Deber y Constitución para tratarse ligeros, para empeñar la opinión...

En aquella Edad Dorada do no había especulación aunque el pobre fuese Lázaro y el rico fuese Epulón;

todo discurría sencillo y el hambre no era baldón ni la cueva era el castigo que nos mandaba el Señor.

¡Cuántos pobres de anteaer hoy resultan ser señores jugando con la miseria de sus hermanos menores!

"¡Se disparó la vivienda!" "¡Esto no tiene perdón!" Gritamos todos a coro con angustiado tesón

Los pajes del señor Duque, los bereberes de Anguita, los rocieros de Felipe los "pepés" de la marmita.

"La vivienda es una estafa. ¡Fuera con el impostor que se forra de millones! ¡Oh, maldito promotor!"

Los partidos son tenaces e insisten y recomiendan a la Empresa Municipal dedicada a la Vivienda.

Es necesario admitir que no es mala teoría para frenar la ambición y salvar la economía



¿Pero, va a funcionar bien —ya veis los cooperativos— o creará barbaridades y agravios comparativos?

Calidad, precio, belleza... sería el feliz objetivo de esa municipe Empresa que pedís con tan buen tino.

¿Pero, quién cambiará al hombre, quién cambiará su destino viendo sólo el mal ejemplo por el muelle y el mal camino?

La vivienda la encarece la injusta desproporción de una sociedad que vive de egoísmo y corrupción.

No fue milagro "el milagro de los peces y los panes", fue justa distribución para atajar grandes males

El poder adquisitivo a unos les es favorable mientras otros, tristemente, están pasando hasta hambre.

Puede que el señor Solchaga tenga parte de razón pintando el Apocalipsis de la nefasta inflación.

Ave de muy mal agüero quizás alguno me llame por sembrar el negro suelo de insultantes realidades

Pero España hoy es así, y harán falta otras medidas más justas y más sensatas, más nobles y equitativas.

Hará falta concienciarse de nuestro propio egoísmo fatalmente disfrazado de impotencia y nerviosismo.

La Ley y el Hombre, señores, han de frenar la inflación; jamás los sueños azules de electoral condición.

Es la Justicia Social la que tiene la palabra y no cualquier municipio con su iluso Abracadabra.

La Empresa de la vivienda, de índole municipal, puede que ponga las cosas mucho peor de lo que están...

EL CIEGO DEL ARRABAL

La Limona

RESTAURANTE

LA COCINA DE LUJ LYA NO ES UN LUJO

C/. Aljibes 4, (Junto a la Diputación). Telfs. 21 69 50/01. Toledo. Cerrado: Domingos noche y lunes por descanso del personal.

El futuro de la vivienda en Toledo

Toledo, como la mayoría de las poblaciones españolas que han alcanzado un cierto nivel de desarrollo, ha visto dispararse el precio de las viviendas en los tres últimos años, alcanzando cifras que no se corresponden con el incremento del coste de vida producido en dicho tiempo.

Puede, por tanto, asegurarse que el precio de la vivienda es un fenómeno muy peculiar del nivel económico de la nación y el municipio.

En Toledo, el comienzo de la elevación acelerada puede situarse en la subasta municipal de terrenos procedentes del convenio suscrito entre el Ayuntamiento y el Ministerio de Defensa sobre la Escuela de Gimnasia.

El precio oficial de salida, cifrado hacia las 7.000 pts./m² de superficie construida, se remató en tres veces más.

A partir de entonces el coste del suelo se ha ido elevando cada vez más, aunque no de un modo general, sino selectivo; no en todos los lugares del recinto urbano, sino en aquéllos donde



EL CORRAITO



CORRAL DE DON DIEGO, 10

TELF. 21 50 24 - 45001-TOLEDO



FONCAMO, SA

MATERIALES DE FONTANERIA
CALEFACCION-SANEAMIENTOS

C/. MARCHES, 65 (Pol. Industrial)

Teléfono 23 21 39

45007 TOLEDO

se centra el mayor deseo de residir de los toledanos.

De un modo muy genérico puede decirse que el precio de una vivienda es una integral de cuatro factores: la demanda, la oferta, el suelo y la financiación.

La economía de mercado regula el producto elevando el valor de la venta de aquello que se compra. Mucha demanda provoca la elevación de precios, restringiendo el número de los adquirentes.

Como este deseo de compra está condicionado al lugar, se aprecian diferencias de hasta un precio doble de un sitio a otro, por este concepto, para niveles de calidades de construcción similares.

Esto es un absurdo en términos presupuestarios pero absolutamente real conforme al mercado.

El suelo es el tercer factor determinante ya que su influencia en el precio final es de tipo exponencial.

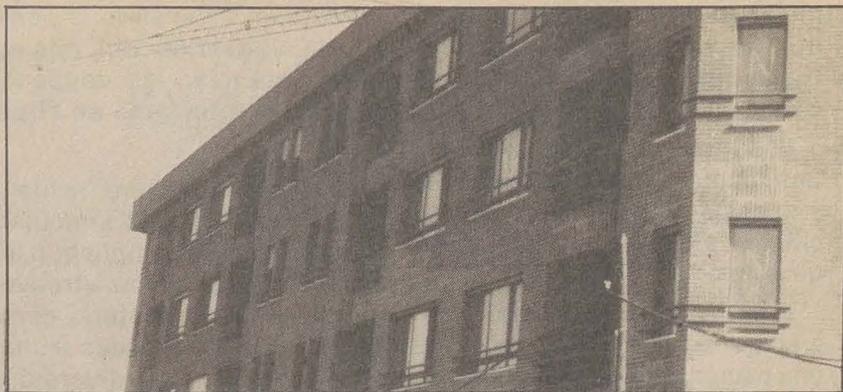
Si un suelo es caro de origen, el producto que se sitúe sobre el mismo ha de serlo forzosamente.

Lo mismo ocurre con la financiación. Al prestarse dinero a tipos de interés exagerados, se potencia la tendencia a la elevación del precio final de la vivienda, seleccionándose todavía más la oferta.

La corrección del fenómeno es muy difícil ya que requiere abordarlo con criterios muy claros desde la Administración, concebida bajo un punto de vista amplio, mediante la formulación de una política común de actuaciones conjuntadoras de las iniciativas del Estado y los Ayuntamientos.

En términos económicos la Construcción tiene función de locomotora en la economía de un país.

Por término medio su acción directa rebasa el 50 por 100 del volumen de negocio nacional, a lo que debe sumarse la acción



FIGÓN DE JOSÉ-LUIS



Con toda seguridad este mensaje te va a alimentar.

Bien sabroso y tan económico como si lo tuvieras que hacer en casa.

El Figón de José Luis te va a gustar.

Ven con tu gente a la calle Cordonerías, 3. José Luis te invita a su Figón.

Reserva de mesas al teléfono: 22 00 60.

Cordonerías, 3

Teléfono 22 00 60

TOLEDO

indirecta sobre otros mercados cuyas actividades resultan estimuladas por la edificación.

Puede considerarse que es determinante del setenta al setenta y cinco por ciento de la actividad creativa tanto de riqueza como de empleo.

El enfriamiento del motor que empuja la vida económica de una nación de un modo indiscriminado, sin tener en cuenta los factores sociales que comporta, supone dejar fuera del acceso a la vivienda a grandes sectores de la población.

Si a este problema generado por el dinero caro se une el de la carencia del suelo existente, se cumplen las condiciones de mercado necesarias para disparar los precios, haciendo inalcanzable todavía el derecho constitucional de una vivienda digna para un elevado número de personas cuyo nivel de rentas no sea elevado.

El negocio es el mismo ya que se gana igual con pocos muchos que con muchos pocos, y se trabaja y arriesga menos.

Esto, que económicamente puede estar perfectamente encajado dentro de una economía estricta de mercado, es inadmisible al contemplar el fenómeno desde una óptica social a la que inevitablemente están obligados el Estado y los municipios.

La función de los Ayuntamientos es importantísima sobre el elemento regulador primario: el suelo.

También debe serlo la generación y gestión del mismo, para potenciar las zonas en que puede ofertarse en abundancia.

Esta cuestión será resuelta en Toledo de forma inmediata ya que se están cumpliendo los últimos plazos administrativos para que salgan a oferta como suelo urbano amplias zonas residenciales, con diversidad de calificaciones de uso que darán un extenso aspecto de posibilidades de elegir vivienda los toledanos a partir de 1990.

En esta oferta, una parte del suelo, el diez por ciento, va a ser propiedad municipal.

Su construcción debe orientarse para cumplir una función reguladora del mercado, aunque la poca dimensión que tiene y lo dilatado de su ejecución la hace insuficiente para cumplir con eficacia la misión de controlar y equilibrar precios.

La puesta en obra de las previsiones urbanísticas derivada de los P.P. y P.A.U. aprobados contendrá, presumiblemente, la escalada de los mismos en el futuro, pero será muy difícil llegar a más sin el complemento financiero necesario.

Desgraciadamente, al escasear el dinero y elevarse su precio con motivo de las medidas previstas por el Estado para impedir el crecimiento del coste de vida, el célebre I.P.C., la acción municipal sobre el suelo para re-

ducir el precio de la vivienda será frenada por la acción indiscriminada del Gobierno sobre el dinero.

Sería deseable que el Estado y los Municipios pudieran caminar juntos, como ocurre en otros países, para resolver el problema de la vivienda a los amplios sectores de la población que lo necesitan.

Mientras que esto no ocurra, mientras no se elabore una política conjunta de suelo y financiación, la vivienda seguirá siendo un grave problema a resolver y una utopía constitucional.

En las ciudades, porque, paradójicamente, mientras tanto, los pueblos se quedan vacíos y abandonados.

Esto debe recordarnos la necesidad de una política de suelo adecuada, elaborada con un concepto urbanístico pleno ya la solución del problema de la vivienda no pasa sólo por las ciudades; también en ello tienen mucho que decir los pueblos.

El planteamiento correcto de una política de suelo debe grabar en nuestras mentes que el urbanismo no sólo es un fenómeno de urbes, sino también de campos.

Sólo pensando así, llegará a tener una solución el problema de la vivienda.

Guillermo SANTACRUZ
Arquitecto

Flores Paloma

- *Ramos de Novia
- *Coronas
- *Ramos de Flores
- *Decoración
- *Centros
- *Plantas
- *Servicio a domicilio gratuito

C/. Colombia, 15 Tfn.: 21 47 61
TOLEDO

Mesón "Corral de Don Diego"

Especialidades:

Jamón, Queso, Chorizo y Lomo de Salamanca.

Platos combinados.

Corral de Don Diego, 5
Teléfono: 21 65 50

45001 TOLEDO

Cursos de Verano en Inglaterra

Grupos reducidos

Información en

CENTRO THOMPSON

Sillería, 1
Teléfono: 21 46 23
TOLEDO

Nos los llevamos de
Toledo, los traemos
a Toledo... porque
somos de Toledo

FOTO ESTUDIO

DILO'S

Centro Comercial Buenavista
Módulo 1º Planta Baja.
Tf.: 21 69 48 y 22 29 93

Reportaje fotográfico y vídeo
Fotografía publicitaria e industrial
Venta de material fotográfico
Fotos carnet en el acto

45005 - TOLEDO



PRONOVIAS MADRINA Y FIESTA

Modas "El Clavel"

C/. Lisboa, 8 y 10

Teléfono 22 81 81

TOLEDO

EL CLAVEL INFANTIL

C/. Martín Gamero, 9

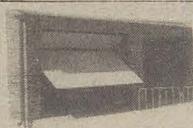
Teléfono 22 29 19

TOLEDO

CAFETERIA



Canarias, 5



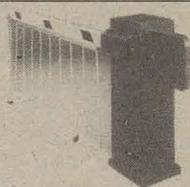
Talleres MOHER

Puertas automáticas

Cierres metálicos

Cerrajería en general

Camino del Carrizal, Burguillos, TOLEDO
telf. 39 30 56



Cerámica y Decoración

ALVAREZ, sa

Azulejos - Pavimentos - Gres
Sanitarios - Griferías - Muebles
y Accesorios para Baños, Saunas

Ctra. Madrid-Toledo, Km. 61,500
Telfs. (925) 35 86 11 - 35 86 36 - 35 88 61

Distribuidor
de:

TODAGRES
AZULEJOS Y PAVIMENTOS

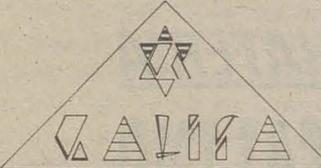


Para revalorizar su casa de la cabeza a los pies.

(Abierto sábados y domingos.)

45280 - OLIAS DEL REY (Toledo)

Pasos
 Ballet. Sevillanas,
 Jazz, Aerobic
 y Gimnasia Rítmica
 y de Mantenimiento.
 Calle Colombia, 10. Tfno.: 21 69 39
 45004 TOLEDO

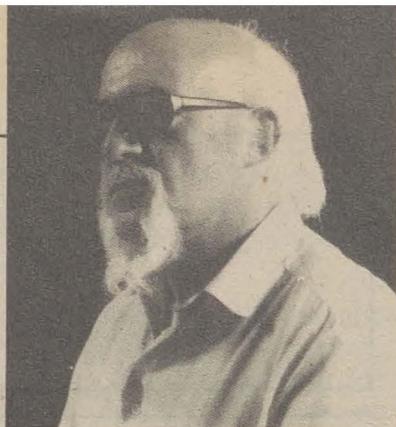

 Restaurante Chuletero
 Especialidad en carnes a la brasa
 Ctra. Toledo-Mocejón. Azucaica (Toledo)

BAR RESTAURANTE
EL TELÓN
Máximo Gómez Rafael
 Comida casera
 Raciones y tapas
 variadas
 Avda. de Santa Bárbara, 2
 Telf.: 22 35 62 - 45006 TOLEDO

Luna Novias
**VESTIDOS DE NOVIA
 MADRINA Y FIESTA**
 Lisboa, 5 - Tfno.: 21 48 73
 45005 Toledo

Pimpinela
MODA JOVEN
 Travesía de Colombia, 9
 Tfno. 21 12 76 45003 TOLEDO


LA BLANCA PALOMA
 LAVANDERIA INDUSTRIAL
 Y LIMPIEZA EN SECO
 Avda. Boladiez, 1. Tfno. 23 07 12
 45007 TOLEDO



LA RUTA Cervantina de TOLEDO

José Rosell Villasevil

I. PANORAMICA

Toledo es el milagro de los siglos plasmado en el lienzo gigante e insólito de la historia y de la Cultura. Toledo es la condensación humana que, con su hermosura, nos está gritando, calladamente, la existencia de Dios. Toledo es el milagro cotidiano en la piedra, el ladrillo, la armagasa, la madera, la teja... Toledo es el Arte convertido en ciudad.

Pero Toledo también es milagro de la Naturaleza. Es el milagro del agua besando la piedra y el milagro de la piedra mirándose coqueta en el cristal del agua.

Toledo es el Belén vivo y escalofriante que abre las puertas a la Esperanza, estimula al Amor y justifica la Fe.

Toledo es honra de la Humanidad...

Cervantes vio por primera vez Toledo siendo muy niño. Tenía cinco o seis años cuando, camino de Córdoba, pasó por la Ciudad Imperial en compañía de su familia que, desde Valladolid, arrastraba su miseria y su pena por los caminos

polvorientos de España. Iban buscando el amparo de sus ascendientes andaluces. Hambrientos y casi desnudos pasarían por Toledo una cálida mañana del dulce otoño de 1553.

Los ojos del niño que había de ser luego gloria del género humano, retrataron la Ciudad de los Concilios y la dejaron impresa en su alma para siempre. Siempre estuvo presente en el alma de Cervantes el amor a Toledo junto a su fe cristiana y junto a su respeto trascendente por el Hombre.

Vio desde lejos las torres de sus iglesias, los campanarios de sus conventos, sus empinadas calles; y emergiendo como luceros entre la tenue bruma, el "Alcuzón" de su Catedral, los torreones de su Alcázar...

Más tarde, de la mano de Garcilaso de la Vega, su poeta preferido y adorado, consolidaría un entusiasmo hacia Toledo que ya jamás abandonaría en su vida: el Tajo, el padre Tajo cantando eternamente sus poemas a aquella hermosa da-

ma envuelta en el velo sublime de sus tradiciones. Aquella dama primorosa, mezcla de mora, de judía, de cristiana.

Hasta los últimos días de su vida sigue ardiendo en su alma, en el alma ejemplar cervantina, aquel cariño por Toledo jamás enfriado. Por eso, en el "Persiles" convirtiéndose en Periandro, dice:

"No es la fama del río Tajo tal que la cierran límites, ni la ignoren las más remotas gentes del mundo: que a todos se extiende, y a todos se manifiesta, y en todos hace nacer un deseo de conocerle; y como es uso de los septentrionales ser toda la gente principal versada en la lengua latina y en los antiguos poetas, éralo asimismo Periandro, como uno de los más principales de aquella nación; y así por esto, como por haber mostrádole a la luz del mundo aquellos días las famosas obras del jamás alabado como se debe poeta Garcilaso de la Vega, y haberlas él visto, leído y admirado, así como vio al claro río, dijo:

No diremos: "Aquí dio fin a su cantar Salicio", sino: "Aquí dio principio a su cantar Salicio; aquí sobrepujo en sus églogas a sí mismo; aquí resonó su zampoña, a cuyo son se detuvieron las aguas deste río, no se movieron las hojas de los árboles y, parándose los vientos, dieron lugar a que la admiración de su canto fuese de lengua en lengua y de gente en gente por todas las de la Tierra". ¡Oh, venturosas, pues, cristalinas aguas, doradas arenas, qué digo yo doradas, antes de puro oro nacidas! Recoged a este pobre peregrino, que, como desde lejos, os adora, os piensa reverenciar desde cerca".

Volverá el Tajo a ser de arenas de oro cuando el hombre se cure de su angustia depredadora. Volverán a ser sus aguas cristalinas y sus peces de plata volverán a ser la envidia del mundo entero...

Y, Cervantes, meditabundo en la divina piedra, tendrá un gran monumento en Toledo.


LAS TORRES
 FERRETERIA
 ELECTRICIDAD
 Fuentebrada, 2-Telef. 23 01 79
 Polígono Industrial TOLEDO

¡¡EN VENTA Y ALQUILER!!
 PISOS, CASAS, LOCALES
 FINCAS RUSTICAS Y SOLARES
Marcos CARRASCO
 AGENTE DE LA PROPIEDAD
 INMOBILIARIA
 (COLEGIADO)
 C/. Plata, 10.
 Tels.: 22 22 69-22 25 42
 TOLEDO

INSTRUMENTOS MUSICALES
 DISCOS
 LIBROS DE MUSICA
 PARTITURAS
 ACCESORIOS

LA BUENA MUSICA
 CHAPINERIA, 15
 TELEF. 21 10 07
 TOLEDO

FERRETERIA AGRICOLA E INDUSTRIAL
MEJAJE FERRHOGAR
 Peñal, 7. Tfno.: 22 37 21
 TOLEDO



Industrial Frio Toledo S.A.
 Venta y reparación de aparatos de Hostelería y Alimentación.
 Frío Industrial. Aire Acondicionado.
 Galería Comercial "El Miradero", Local 206. Teléfono: 22 48 04


Marta Plaza
ZAPATO-BOLSO
 Tornerías, 4
 Tfno.: 21 25 11
 TOLEDO

Restaurante Bar Terraza
 Los Monteros

 Especialidad en cocina castellana
 Desayunos y tapas variadas
 Pza. P. Juan de Mariana, 3.
 Tfno.: 22 12 56

Bar Restaurante
 El Casino

 Bodas, Banquetes, Bautizos,
 Reuniones
 Plaza de la Magdalena, 11.
 Tfno.: 21 59 99

Comida del alcalde de Toledo con empresarios toledanos para facilitar la promoción económica del CD Toledo.

El alcalde de Toledo se reunió en un almuerzo el pasado 11 de julio con un nutrido grupo de empresarios de nuestra ciudad, al objeto de facilitar la promoción económica del Club Deportivo Toledo, que en la próxima temporada futbolística militará en la Segunda División Nacional. Esta comida fue acordada tras la reunión mantenida entre José Manuel Molina García y el presidente del equipo toledano, Manuel Torres Astilleros.

Con esta iniciativa, el alcalde intenta dar cumplida respuesta a las necesidades de apoyo que precisa la entidad deportiva toledana para afrontar con éxito la próxima temporada en la nueva categoría futbolística. En este sentido conviene resaltar que tras la consecución del ascenso, el Ayuntamiento de Toledo sufragó los gastos de un partido homenaje disputado contra el Castilla, así como la organización de diversos actos para celebrar este acontecimiento.

Cartas de embargo de cuentas

Le costó el cese al depositario municipal, Enrique Tordera, el enviar cartas a los toledanos anunciándoles su deuda con el Ayuntamiento y el embargo de sus cuentas bancarias si no realizaban la liquidación.

El cese, las cartas y el nombramiento del presidente de la Comisión de Hacienda llevaron al grupo socialista a solicitar un pleno monográfico para aclarar.

El pleno se celebró el pasado catorce de julio.

Ver Telediario en Madrid

César Gómez Benayas, concejal del CDS, ha propuesto a la Comisión de Gobierno el que Telemadrid pueda verse en Toledo, solicitando los permisos necesarios y habilitando la partida presupuestaria para que se lleven a efecto los trabajos necesarios en orden a que la señal de Telemadrid pueda ser retransmitida por el repetidor del Cerro de Los Palos.

El concejal afirma que en la actualidad la mayor parte de la señal de TV que reciben los aparatos de Toledo, lo hacen a través de los canales 5 y 9 desde el repetidor del Cerro de los Palos.

Este repetidor recibe las señales que desde Madrid emiten TV-1 y TV-2, las traslada a las frecuencias de los canales antes aludidos y las emite a nivel correcto para poder ser recibidas con la calidad suficiente en la mayor parte de la ciudad.

Desde hace cierto tiempo está emitiendo Telemadrid, esta señal podría recibir el mismo tratamiento que las de TV-1 y TV-2 y ser emitida a través del canal 7 u 11, con lo cual podría ser vista en Toledo sin modificar las antenas actuales, dada la proximidad de las respectivas frecuencias de los canales.

Esta medida aumentaría sensiblemente la oferta de TV actualmente existente a un costo reducido al poder aprovechar la infraestructura instalada, y limitaría la instalación de nuevas y antiestéticas antenas que en la actualidad ya se está produciendo.

Presentación en el Ayuntamiento del libro "Introducción al Toledo Filosofal"

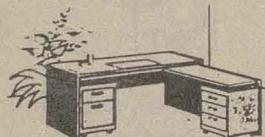
El libro "Introducción al Toledo Filosofal", del que es autor Alejandro Vega Merino, se presentó en la Sala Capitular del Ayuntamiento de Toledo el pasado 11 de julio. En este acto intervinieron, junto al autor, el historiador Juan Blázquez Miguel y el alcalde de Toledo, José Manuel Molina García.

El libro se presenta como un tratado de alquimia y en el mismo, su autor realiza un recorrido por diversos monumentos y calles de nuestra ciudad, dándonos las claves de lo que a su juicio constituye la esencia cabalística y mágica de nuestra ciudad. Igualmente se afirma que nuestra ciudad es "una enciclopedia del desarrollo del espíritu y nos lleva a la comprensión de nuestro ser".



MUEBLES de OFICINA

SISTEMAS DIAZ



MESAS - ARMARIOS - SILLONES
LAMPARAS - ARCHIVADORES
BIOMBOS - CORTINAS
Y DEMAS COMPLEMENTOS

Avda. Boladiez, 153
TOLEDO (Pol. Ind.)

Telf.: 23 07 60

TER

CENTRO DE MEDICINA, ESTETICA Y SALUD

TRATAMIENTOS: Obesidad, acné, celulitis, circulación.

TERAPIAS: De relajación y depilación eléctrica.

PELUQUERIA.

Barrio Rey, 9
Telf. 22 39 12

TOLEDO

Sixto López, portavoz de la Diputación: "Los dos años de gestión, presididos por el diálogo y la transparencia"

En el balance de gestión de los dos años de la actual Corporación, Sixto López Martín, Diputado de Bienestar Social, destaca el objetivo conseguido desde su papel de Portavoz, "tras la última legislatura, hemos alcanzado un nuevo estilo en la política provincial, consiguiendo prestigiar a la Institución mediante el diálogo con el resto de las fuerzas políticas.

La colaboración y coordinación con otras Instituciones Provinciales y regionales merecen ser destacadas en toda su magnitud".

Desde que en 1987 se formara la nueva Corporación Provincial, el Area de Bienestar Social ha creado nuevos servicios y fomentado el desarrollo de los ya existentes.

De éste modo, en marzo de 1988 se creaba el Servicio de Arqueología, que rápidamente puso al día el Inventario Arqueológico de la provincia de Toledo, potenció los estudios sobre éste particular a través de subvenciones; del I Congreso de Arqueología de la provincia de Toledo y la convocatoria de dos becas de investigación.

Para Sixto López "es meritorio el trabajo por defender y rescatar los legados de nuestros antepasados, pero también la delicada labor de asesorar técnica y legalmente a los Ayuntamientos.

Otros de los grandes retos de la Delegación de Bienestar Social lo

significa el Plan Provincial de Lucha contra la Droga, que integrado en el Plan Nacional a través de los convenios firmados con el Gobierno Regional, es el primer organismo que acomete el esquema asistencial completo: prevención, tratamiento, rehabilitación y seguimiento.

Sixto López resalta la gran acogida de la Campaña de Publicidad desplegada por la Diputación, que ha supuesto una gran demanda en las solicitudes, desde todos los puntos de la provincia, por acogerse al tratamiento planificado. Tanto es así, que las listas de espera, a no ser que se trate de casos agudos, se dilata por espacio de un mes.

Casa de Oficios

La Casa de Oficios Provincial de Artesanía de Toledo, o Escuela Taller, supone un gran logro de la Entidad Provincial como promotora de ésta iniciativa.

Sus objetivos son formar y cualificar a desempleados, preferentemente a jóvenes menores de 25 años, en alternancia con el trabajo y la práctica profesional.

Sixto López señala que "buscamos apoyar y defender la pervivencia de los oficios artesanales tradicionales de la provincia, al tiempo que incorporamos al mercado de trabajo a personal con la necesaria preparación".

Conforme a las nuevas exigencias emanadas del recientemente firmado convenio entre el CUT y el Patronato de la Universidad de Castilla-La Mancha, la Diputación Provincial ya había previsto la ampliación de la Residencia Universitaria Femenina (RUF), que de 60 plazas se ha visto ampliada a 120. Además de la estancia de las estudiantes, que han cubierto su capacidad al 100% durante los dos años de gestión, se han desarrollado diferentes actividades culturales y cursos de verano durante el mes de julio.

Sixto López Martín ostenta entre sus competencias la Presidencia delegada por Mariano Díez del Instituto Provincial de Investigaciones y Estudios Toledanos (IPIET), que en los dos últimos años ha ampliado no sólo su Consejo Pleno a 34 miembros, sino de forma notable el presupuesto destinado a publicaciones y actividades culturales. Por primera vez, el IPIET ha recaudado en el último año más de 2.500.000 de pesetas con la venta de sus libros.

Sixto López se muestra dispuesto a seguir trabajando durante los dos años venideros en nuevos proyectos que él define como "los necesarios para conseguir el progreso de la provincia y el fin último de nuestras obligaciones: el bienestar social de los ciudadanos".



Restaurante • Mesón

"EL CORZO"

C/. Mimbres - Local 13
Polígono Industrial

Teléf: 23 29 14
45007 Toledo

El área de personal de la Diputación crea más de un centenar de nuevos empleos

Cuando se cumplen dos años desde la toma de posesión de la nueva Corporación Provincial, el Area de Personal, dirigida por el Diputado Valentín Bravo, ha creado más de 120 puestos de trabajo. El vehículo para este logro han sido dos ofertas públicas de empleo, planificadas tanto para el personal laboral como funcionario.

En 1988 se diseñó la primera oferta pública de empleo, elaborada conjuntamente por Valentín Bravo, representantes de los partidos políticos y de las centrales sindicales. En aquella primera oferta primó la necesidad de potenciar los servicios destinados a los ciudadanos. De este modo, de las más de 60 plazas de nueva creación, 16 se reservaron a médicos especialistas del Hospital Provincial, apar-

te de tres plazas de recaudadores adscritos al grupo A y 10 auxiliares administrativos de Recaudación para el Servicio Provincial de la misma denominación, cuya efectividad hay que resaltar por la agilización con que la Diputación viene recaudando los tributos a los Ayuntamientos.

En 1989, la Oferta Pública de Empleo aprobada el 21 de febrero significa que se cubrirán 46 nuevas plazas entre el personal funcionario y 11 entre el personal laboral.

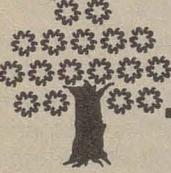
Para Valentín Bravo, "se han conseguido unas Ofertas Públicas de Empleo consensuadas entre los partidos políticos y los sindicatos, así como con el equipo de gobierno, porque todas las negociaciones se han producido buscando el enten-

dimiento y el diálogo fluido entre las fuerzas señaladas.

El sistema seguido para cubrir las plazas fijadas en las Ofertas Públicas de Empleo ha sido siempre por oposición, con la transparencia que caracteriza las actuaciones de la Entidad Provincial y con la objetividad que conlleva la valoración concreta de los méritos de los aspirantes.

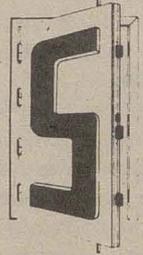
También en estos dos años de legislatura, el Area de Personal de la Diputación ha reformado y renovado el organigrama de la Institución, reduciendo el número de áreas, para unificarlas en las cinco siguientes: Gabinete de Presidencia, Fomento e Inversiones, Secretaría General, Intervención y Tesorería y Area Sanitario-Social.

HERBOLARIO



Santiveri
ALIMENTOS SANOS Y NATURALES

ENCARNACION DARRIBA
Pº Mimbres, s/n. (Polígono)
Telf. 23 23 05 TOLEDO



BALLESTEROS

- PUERTAS BLINDADAS
- CARPINTERIA
- MUEBLES

FABRICA Y EXPOSICION

C/. Guadarrama, s/n. (Polígono Industrial) - Telfs. 23 00 06 TOLEDO



Santiveri
ALIMENTOS SANOS Y NATURALES

Preparados Alimenticios y de Régimen

ENCARNACION DARRIBA
Pº Mimbres, s/n. (Polígono).
Telf. 23 23 05 TOLEDO



cafetería
restaurante

ESTACION DE AUTOBUSES

TELEFONO 21 67 23

Avenida Castilla-La Mancha, s/n
45003 TOLEDO

TELEFONO: 21 67 23

Rafa Sierra: me guste el grupo del Norte

El Puertas Mavisa disputará sus partidos en la temporada que viene en la Segunda División A tras la fase de ascenso que se celebró tiempo atrás y donde el equipo toledano consiguió el ascenso por méritos propios, sin duda había que conocer la opinión que tenía su entrenador Rafa Sierra sobre la próxima temporada que se avecina. ZOCOCLOVER ha charlado con él sobre este aspecto: Rafa Sierra, ¿qué te parece el grupo donde estaréis la próxima temporada? "Era el grupo que yo esperaba, donde se practica un balonmano muy serio, un balonmano donde se sabe siempre con lo que te vas a enfrenar, el público es muy noble, que aplaude al contrario si éste lo hace bien, con este tipo de garantías todo depende de tu propio equipo, que le sepas sacar rendimiento, desde un principio estoy contento del grupo que nos ha tocado.

—¿Conoces algún equipo que os haga tocado en el grupo?

—Conocer los conozco de años anteriores, pero hasta que no sepamos las plantillas que tienen, es un poco pronto decir lo que pueden ser, el Clubasa es un equipo fuerte, que lleva cuatro años seguidos jugando la fase de ascenso, incluso ha estado en división de honor, el Villa de Ailles ha bajado de división de honor, el tres de Mayo también, el Anaitasuna ha jugado varios años la fase de ascenso, son equipos fuertes. El mismo Iberduero o el Torrenúñez que han

estado con nosotros en primera B, son equipos bastantes fuertes, en principio va a ser un grupo muy abierto en el que no va a haber un claro aspirante al ascenso, sino que se van a dar muchas posibilidades, esto también es bueno, porque el perder dos partidos no dice nada, incluso perdiendo cinco o seis partidos se puede meter uno en la fase de ascenso.

—¿Cómo está el capítulo de fichajes?

—Estoy planificando la plantilla, tengo en cartera varios jugadores porque queremos tener una plantilla que tenga suficientes garantías como para poder competir en igualdad de condiciones con todos, en este sentido estoy apostando por la juventud, estamos manteniendo contactos con jugadores jóvenes, que tienen gran proyección. Estos jugadores hay que hacerlos y darles la oportunidad, y que en equipos donde estaban antes no jugaron los minutos necesarios, y aquí pueden tener su oportunidad, es un riesgo que voy a correr pero estoy convencido de que al final los voy a sacar adelante, como he conseguido con otros jugadores. En esta línea he fichado a dos jugadores, que son Antonio Martín que proviene del Unispress de división de honor y Fernando Caturra que proviene del Puerto Cruz Martín de Tenerife, también espero contar con Juanjo Isasi porque este año la idea mía es tener tres porteros, también es muy importante la vuelta de Arruti, porque aunque apueste por la juventud necesito tener un hom-

re veterano que arrope a los jóvenes.

—¿La directiva ha impuesto alguna condición a la hora de los fichajes?

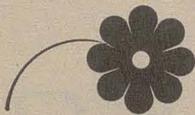
—Nosotros tenemos unas aspiraciones, contamos con un presupuesto para afrontar la temporada, en función de ese presupuesto es como hay que hacer la plantilla, está muy claro que no nos podemos salir del presupuesto, si tenemos tres para fichajes tres hay que gastarse y nada más.

—¿Vais a seguir jugando los partidos en el Salto del Caballo?

—Sí, seguiremos jugando los partidos en ese pabellón, sólo pedimos que el público nos apoye algo más que el año pasado, reconoczo que en Santa Bárbara se podían haber jugado los partidos, porque en esa barriada hay mucha afición, pero hay que reconocer que el pabellón del Salto de Caballo es mejor que el de Santa Bárbara y nuestras aspiraciones son llegar más arriba, porque en definitiva si los aficionados quieren ver al Puertas Mavisa se pueden desplazar hasta el pabellón donde juguemos, y en este sentido el Salto del Caballo reúne mejores condiciones.

Será, no cabe duda, una nueva era del Balonmano en Toledo, el Puertas Mavisa, en segunda división A. Con equipo de reconocida valía del balonmano nacional, esperamos que el público sepa responder a la llamada de Rafa Sierra y de toda la directiva del equipo toledano, porque no cabe duda de que Toledo va a tener balonmano de Primera.

J.F. SEGUIDO



CENTRO DE JARDINERIA

«El Tajo»

- * VIVEROS PROPIOS con producción de plantas aclimatadas a la zona
- * Plantas de interior
- * Complemento de jardinería
- * Creación de parques y obras de jardinería
- * Proyectos de jardinería
- * Montaje de riegos automáticos y manuales
- * Floristerías en Toledo y Yuncos

Carretera TOLEDO-MADRID por MOCEJON
Finca "El Cercado" AZUCAICA (Toledo)

Telfs.: TOLEDO: 22 16 70
MADRID: 254 72 30

Manuel Sánchez vencedor del trofeo AA VV La Cornisa

Días pasados se celebró en Toledo, concretamente en el río Tajo, un concurso de pesca organizado por la AA VV La Cornisa con motivo de sus fiestas, donde participaron más de cuarenta cañistas, capturando más de 100 kilos de pesca, la zona donde se realizó el concurso fue cerca de la casa del Diamantista más conocida por el Barco de Pasaje.

Adultos: 1º Manuel Sánchez 7.500 puntos, 2º Alonso Aragón 5.750 puntos, 3º Antonio Lafuente 5.700 puntos.

Juveniles: 1º Diego Carbonell 5.600 puntos, 2º Javier Arellano 5.200 puntos, 3º Gema Delgado 2.700 puntos.

Infantiles: 1º Javier Escobar 3.500 puntos, 2º Luis Meléndez 2.700 puntos, 3º Gustavo Navarro 1.900 puntos.

Atletismo

El CAT celebró la cena fin de temporada

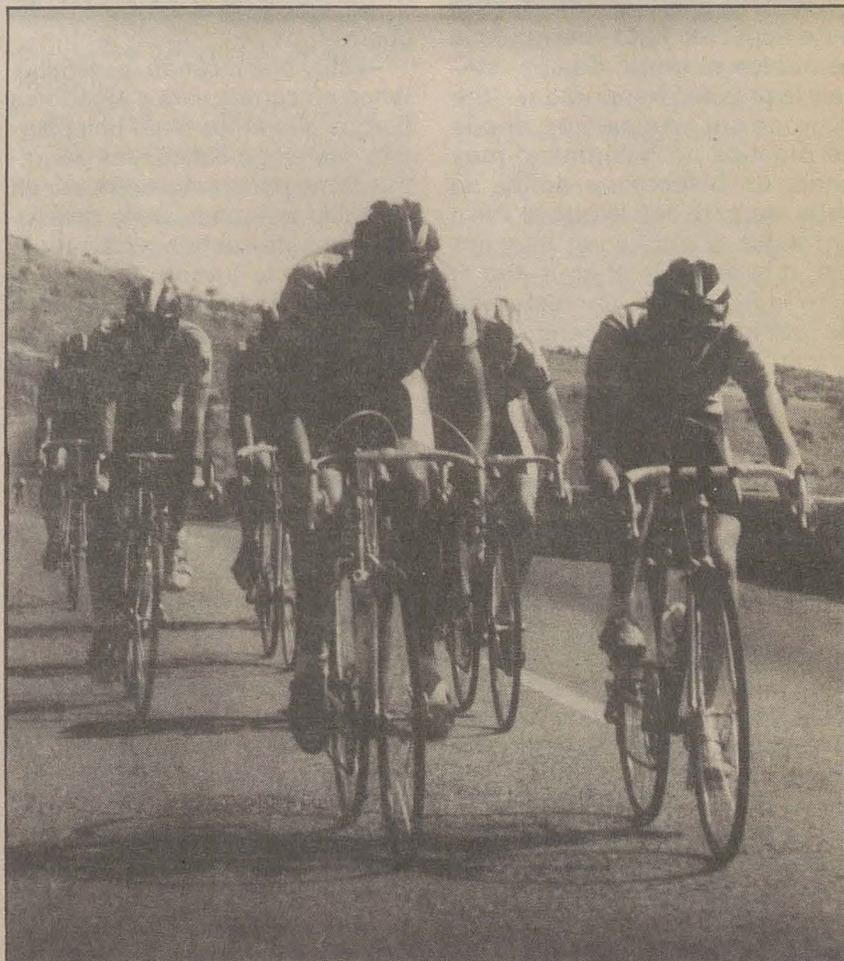
El equipo más representativo en Toledo dentro del atletismo, el C.A.T., celebró los diez años de su corta historia dentro del mundo del atletismo, en la cena de celebración se reunieron todos los atletas del club así como otros que han pasado en estos diez años que lleva funcionando, a los postres se entregaron placas a treinta atletas que se han distinguido en el club, así mismo los atletas entregaron una placa al presidente Enrique Lázaro, estuvo presente en la cena el concejal de deportes Fernando Fernández Gaitan.

José Luis Velasco y Jesús Peces, campeones de la Copa de Toledo

Se ha celebrado días pasados la Copa de Toledo de ciclismo, organizado por C.P. Bahamontes, para las categorías de Veteranos A y B, sobre una distancia de 65 kilómetros. El vencedor fue el toledano José Luis Velasco Paniagua en la categoría A, seguido de José María Mescena,

la tercera posición fue para Alberto García. En la categoría B, el vencedor fue Francisco Sánchez Andino, seguido de Juan Pérez Colón la tercera posición fue para Fermin Sánchez, el primer toledano fue Jesús Peces en quinta posición.

J.F. SEGUIDO.



NEW MISUKO

新
争

Tu disco joven

BARGAS (Toledo)

Farmacias del mes de agosto

Día 1: Teófilo Arroyo Pérez.
Avda. General Villalba, 17.

Día 2: Elena Castro Sierra. Calle Barcelona, s/n.

Día 3: Ignacio Castro Sierra. Zocodover, 16.

Día 4: Mercedes González Clemente. Hombre de Palo, 1.

Día 5: Susana Gil González. Avda. de la Reconquista, 14.

Día 6: Mercedes González Clemente. Hombre de Palo, 1.

Día 7: Juan Pablo Jiménez Bugar. Cardenal Lorenzana, 4. Ana María Sendino Martínez. Esparteros, s/n (Santa Bárbara).

Día 8: Pilar Isla Casero. Calle de la Mancha, 10.

Día 9: Susana Gil González. Avda. de la Reconquista, 14.

Día 10: Teófilo Arroyo Pérez. Avda. General Villalba, 17.

Día 11: Elena Castro Sierra. Barcelona, s/n.

Día 12: Teófilo Arroyo Pérez. Avda. General Villalba, 17.

Día 13: Juan Pablo Jiménez Bugar. Cardenal Lorenzana, 4. Ana María Sendino Martínez. Esparteros, s/n (Santa Bárbara).

Día 14: Ignacio Castro Sierra. Zocodover, 16.

Día 15: Pilar Isla Casero. Calle de la Mancha, 10.

Día 16: Mercedes González Clemente. Hombre de Palo, 1.

Día 17: Juan Pablo Jiménez Bugar. Cardenal Lorenzana, 4. Ana María Sendino Martínez. Esparteros, s/n (Santa Bárbara).

Día 18: Pilar Isla Casero. Calle de la Mancha, 10.

Día 19: Elena Castro Sierra. Calle Barcelona, s/n.

Día 20: Susana Gil González. Avda. de la Reconquista, 14.

Día 21: Susana Gil González. Avda. de la Reconquista, 14.

Día 22: Teófilo Arroyo Pérez. Avda. General Villalba, 17.

Día 23: Elena Castro Sierra. Calle Barcelona, s/n.

Día 24: Ignacio Castro Sierra. Zocodover, 16.

Día 25: Mercedes González Clemente. Hombre de Palo, 1.

Día 26: Ignacio Castro Sierra. Zocodover, 16.

Día 27: Teófilo Arroyo Pérez. Avda. General Villalba, 17.

Día 28: Juan Pablo Jiménez Bugar. Cardenal Lorenzana, 4. Ana María Sendino Martínez. Esparteros, s/n (Santa Bárbara).

Día 29: Pilar Isla Casero. Calle de la Mancha, 10.

Día 30: Susana Gil González. Avda. de la Reconquista, 14.

Día 31: Teófilo Arroyo Pérez. Avda. General Villalba, 17.

ZAPATERIA

ANGELES MORENO

La calidad a sus pies

Avda. América, 1 (América-3)
Tfno.: 21 66 13 - TOLEDO



MAINTO Maquinaria Industrial de Toledo S.L.

Distribuidor Oficial
de Carretillas elevadoras STILL



Grúas Torres, Dumper, Hormigoneras, Soldaduras

Avda. General, Villalba, 34
Telef.: 22 07 61 - 22 17 76

FAX 22 06 06
TOLEDO



ALUMINIOS DEL POLIGONO

**Carpintería Metálica
de Aluminio**

C/ Valdecaveros, 7. (Junto a Danone)
Teléfonos: 23 15 70 y 21 15 96
Poligono Industria. 45007 - Toledo

FOTO-CINE

Miguel Angel

**material fotografico
telescopios
camaras
objetivos**

Martin Camero, 12
Telf. 21 1803
TOLEDO

OFERTAS

Araña

Descuentos en todas sus prendas del 50%, 33%, 25% y 10%. Araña en calle Méjico nº 8. Tfno.: 21 54 10.

Ferretería Las Torres

Disponemos de toda gama de superollas alemanas FISLER, con un 15% de descuento.

Academia Interlang

INGLES, clases de apoyo de EGB, BUP, COU.

INGLES, FRANCES, ALEMAN clases de repaso para los exámenes de la Escuela Oficial de Idiomas.

INGLES, clases de iniciación.

Además: Información AÑO ESCOLAR EN ESTADOS UNIDOS, CURSO DE VERANO EN ESTADOS UNIDOS.

Clases de Contabilidad y Matemáticas. Financieras. Academia Interlang en la Plaza Padre Juan de Mariana, 3-2º. Tfno.: 21 43 69.

Desguaces Hermanos García, SL

-Baterías nuevas, 30% descuento.
-Ruedas Michelin, montadas, 15% descuento.

-4 ruedas recauchutadas, todas las medidas, 12.000 ptas.

-Además, puede encontrar toda clase de piezas y accesorios nuevos y usados. Hermanos García en Azucaica. Telf.: 22 12 03 y 22 13 07.

-Gran oferta de lanzamiento Verano 89.

-Todo en techos solares.

-Tapacubos, gran surtido en espejos, esterillas y cortinillas.

C/. Arenal, 12. Azucaica. Telf.: 22 12 03 y 22 13 07.

Herbolario Santiveri

Consulta naturópata y masajista. Estheticienne. Solicite hora llamando al teléfono 23 23 05.

Modas El Clavel

Te obsequiamos con un vale por 1.500 ptas. al comprar tu vestido de Pre-mamá para canjear la compra del coche o cuna de tu bebé.

Sistemas Díaz de muebles de oficina

Avda. Boladiez, 153.

Canguro's. Ofertas

-500 hojas DIN-4A. 498 ptas.

-IOFERTON! Fotocopias a 3 ptas. (En autoservicio). Todas cantidades.

-Disponemos de encuadernadoras de gusanillo con un 20% de dto. sobre PVP.

Avis

Ahora por sólo 8.000 ptas. puede disfrutar de un coche de alquiler sin conductor, de lunes a viernes. Eh Comercial Miradero.

Tecniwork

Vídeo Proyector PANASONIC, con mando a distancia para pantalla de hasta 3 x 4 metros. 650.000 ptas. más IVA. Tecniwork en Galería Comercial Miradero, local 118. Tfno.: 21 57 75.

Foto-Estudio Dilo's

Tu reportaje de boda en foto y vídeo por 52.000 ptas. Regalo de álbum y ampliación 30 x 40 de tu foto preferida. Gran variedad en recordatorios de comunión. Teléfono: 21 69 48.

Pedro Criado

Vídeo-producciones

ATENCION NOVIOS. Sus fotos o vídeo pueden ser gratis y con fotos más vídeo descuento seguro. Pedro Criado. C/. Martínez Simancas. 4. Tfno.: 22 95 38. Toledo.

Electrodomésticos Sonia

Ahora en Electrodomésticos Sonia le regalamos su signo del Zodíaco en plata. Electrodomésticos Sonia de la calle Perala, 49. Telf.: 22 17 89.

Luna Novias

NOVIAS. Al comprar vuestro vestido de novia os obsequiamos con un bonito regalo en Luna Novias, de la calle Lisboa, 5.



Merca - Honda, S.A. Cocedero de mariscos

Venta de pescados al por mayor

Valdelospozos s/n. Tlf.: 23 00 58

**POLIGONO INDUSTRIAL
TOLEDO**



**MERCA-
HONDA**

Olrey

**Bodas, comidas de empresa
y banquetes**

Ctra. Madrid-Toledo, km. 61
Tfno.: 35 84 01. Télex: 25216
Olías del Rey (Toledo)

LA PROVISORIA



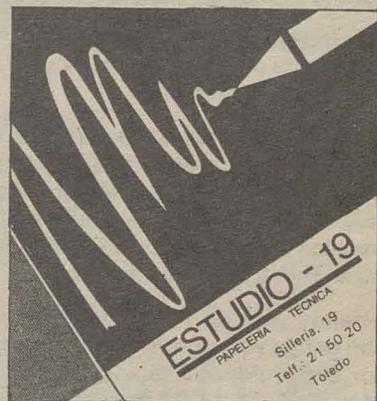
MOBILIARIO - ILUMINACION
MENAJE - REGALOS - KILIMS

Padre Juan de Mariana, 10. Toledo.
Telf. 21 62 51

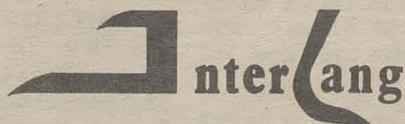
ABIERTO SABADOS TARDE



Avda. de la Reconquista, 4
Telf.: 21 65 53 TOLEDO



ESTUDIO - 19
PAPELERIA TÉCNICA
Sillería. 19
Telf.: 21 60 20
Toledo



INGLES * FRANCES * ALEMAN

Cursos a todos los niveles. Horario: mañanas y tardes. Profesorado nativo y altamente cualificado. Cursos a medida para empresas.

Plaza Padre Juan de Mariana, 3-2º
(Junto a Hacienda). Teléfono 21 43 69

45002 TOLEDO



Somos profesionales
al servicio del cliente en

Pianos * Organos * Teclados
Instrumentos de viento
y cuerda
Sonido profesional
Accesorios * Reparaciones
en general

Métodos * Partituras
Discos * Casetes

C/ Uruguay, 8. Telf.: 21 68 21. 45004 Toledo



C/. Marqués de Mendigorria, s/n
Teléfonos 21 26 01 - 21 36 36
TOLEDO

ARAÑA

**Ropa joven a
precios increíbles**

Méjico, 8 Tf.: 21 54 10 Toledo



Telfs.: 22 12 03 - 22 13 07

**DESGUACES
H^{nos.} GARCIA, S.L.**

C/ Arenal, 12
Azucaica

En Azucaica, a tan sólo 5 km. de Toledo
Mercado de Automóviles de ocasión

COMPRO

ALQUILO

VENDO

CAMBIO

—Se necesita piso amueblado en la zona de Palomarejos o Buenavista. Telf. (96) 224 07 06 y 224 06 71.

—Se venden máquinas de escribir y una estufa de butano. Telf. 21 00 15 de 14 a 16 horas.

—Vendo chalet en la zona de los Pinos con 1.000 metros cuadrados de parcela, 4 dormitorios, teléfono, garaje, bodega, piscina pequeña y con muchos árboles. Precio 11.000.000 ptas. Telf. 22 74 82 noches.

—Vendo piso en Paseo de la Rosa, con garaje y tres dormitorios, ascensor, bien cuidado. Precio 6.500.000 ptas. Telf. 22 74 82, noches.

—Se necesita dependiente con ideas de escaparatismo para tienda textil. Telfs.: 23 10 64 a 23 10 75.

—Se alquila piso en casco histórico. Bajo, 4 habitaciones y aseo. Para oficinas o despacho particular. Telf. 22 38 07.

—Vendo parcela urbanizada y terreno rústico para edificar a 7 km. de Zocodover. Tfno.: 39 30 34.

—Se vende piso de lujo a estrenar en calle Uruguay (B. de Santa Teresa), con 4 dormitorios, 2 cuartos de baño, salón y garaje. Precio total: 20.000.000 ptas. Tfno.: 22 01 54 (tardes).

—Se vende motora Zodiac hinchable motor Ebendure de 7,5 caballos. Precio a convenir. Tfno.: 21 52 51, calle Aragón, 12.

—Se venden estanterías lacadas blancas. Tfno.: 23 10 64.

—Liquidación de mobiliario de local comercial de comestibles. Tfno.: 22 16 64 horas de oficina.

—Se vende: Emisora de Radioaficionado de 27 Mhz. casi nueva. Marca President Modelo: mc Kinley 3 bandas, 40 canales para cada uno. Tfno.: 21 37 17.

—Se alquila local comercial de 30 metros cuadrados aproximadamente,

te, exterior, bien comunicado. Zona Cambrón. Tfno. 21 28 51.

—Se necesita representante de cosmética con coche propio para Toledo y provincia. Tfno.: 22 67 60 o en Ela. Avenida de América, 3.

—Se alquila piso en Urbanización Buenavista, 4. Con piscina y garaje. Tfno.: 22 57 01.

—Se vende piso zona Residencia Sanitaria. 3 dormitorios, salón comedor, cuarto de baño completo, cocina amplia, dos terrazas. Todo exterior. Tfno.: 22 68 93 sólo tardes.

—Se traspasa local en Zocodover para cualquier tipo de negocio incluido BAR, éxito asegurado. Tfno.: 21 59 58 y 22 16 30.

SE VENDE CHALET UNIFAMILIAR EN URBANIZACION LA FLORESTA

- 5 dormitorios.
 - 3 baños y aseos.
 - 2 salones con tarima de Ukala.
 - 2 porches cerrados.
 - Cocina completamente amueblada
 - Garaje, trastero y lavadero.
 - 2 bodegas, calefacción central.
 - Zona común con piscinas.
 - Parcela de 800 m² ajardinada con muebles de jardín.
 - Teléfono y servicios comunes.
- Tfno.: 35 33 12 a partir de 20,30 h.
22 59 30, horas comercio

OPORTUNIDAD

Se alquila cafetería íntegramente instalada y equipada (nueva).
Interesados llamar al teléfono:

(925) 22 20 44

PRIDECAMA

PROMOCIONES INMOBILIARIAS DE CASTILLA-LA MANCHA

ESTACION DDE AUTOBUSES, LOCAL 7

Tel.: 21 44 57. FAX 21 44 57

TOLEDO



Tramitamos subvenciones para V.P.O. y rehabilitación de viviendas. Créditos.

FERNANDO MANZANARES ROMAN
Agente de la propiedad inmobiliaria

Le tramitamos sus inversiones inmobiliarias en Toledo, asesorándole para la adquisición de viviendas y locales comerciales.

Gestionamos sus contratos de alquiler y compra-venta y traspasos. Realizamos todo tipo de valoraciones inmobiliarias urbanas y rústicas. Se gestionan créditos hipotecarios.

Disponemos de apartamentos y chalés desde 2.000.000 en Torrevieja (Alicante), en las mejores urbanizaciones, y Costa del Sol (Málaga). Disponemos de locales céntricos, situación inmejorable, y pisos en Toledo.

Necesitamos pisos, casas, locales comerciales para alquilar o comprar.



Reduzca sus gastos de transporte. Venga a ABCDEF.

Aquí puede elegir entre 183 versiones de furgonetas Mercedes-Benz. De 62 a 136 CV. De 1.000 a 5.000 kilos de carga. Con 7 distancias entre ejes.

Aquí tiene justo la furgoneta que necesita. Y desde 1.778.000 Plus. El precio recomendado. Consulte nuestras condiciones especiales de financiación.



DAVISA

Concesionario: MERCEDES-BENZ ESPAÑA, S.A.

Ctra. Madrid-Toledo, km. 63,800
Telfs.: 35 33 08 - 35 33 09 y 35 34 16
Telefax: 925 - 35 33 63
45280 OLIAS DEL REY (Toledo)



Llegar el primero no es lo más importante, pero alguien tiene que hacerlo.

Al volante de un Golf, uno descubre que lo realmente importante no es llegar el primero. Eso se da por descontado. La diferencia está en cómo se llega.

Por eso el Golf sigue siendo el ideal a batir. Por sus frenos y su suspensión deportiva. Por un diseño que ha hecho de él un clásico. Y, sobre todo, por una mecánica mítica que le ha convertido en el coche más deseado de su categoría.

Claro que, tratándose de un Golf,

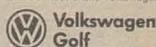
eso no es sorprendente. Alguien tiene que hacerlo.

Golf GTI: 1.81 inyección, 112 cv, 191 km/h - Golf GTI 16V: 1.81 inyección, 139 cv, 208 km/h

Equipamiento de serie: 5 velocidades. Freno doble circuito en x. disco autoventilado. Suspensión trasera con resortes correctores de vía. Salpicadero acolchado. Asientos deportivos. Cinturones de seguridad automáticos delanteros y traseros. Cierre centralizado. Elevadores eléctricos. Computador de a bordo. Limpia-lava luneta posterior. Guardabarridos amplios. Vidrios tintados, atermicos. Llantas 6J x 14 con neumáticos 185/60 HR 14.

Equipamiento opcional: Llantas de aleación. Techo corredizo. ABS. Servodirección. Aire acondicionado. Tanciera de pueros. Asientos Recaro, etc.

Otras versiones Golf: CL 75 cv, Sprinter 75 cv, Sprinter 90 cv, Manhattan 75 cv, Manhattan 90 cv, CLD (Diesel) 54 cv y GTD (Turbo Diesel) 70 cv. Desde 1.597.000pts. Precio final recomendado. En su concesionario Volkswagen/Audi.



VEALO EN



CARFESA



Ctra. Madrid-Toledo, km. 63,500

Teléfonos: 35 34 25 / 30 / 90. Fax: 35 31 07
OLIAS DEL REY (Toledo)

MOISES ALONSO, S.A.

- Citroën BX 19 GTD TO-6374-I
- Opel Recort 20l TO-2947-H
- Seat Ibiza TO-3858-K
- Renault 11 Turbo TO-1440-I
- Ibeco 30.8 TO-4220-I

Ctra. Madrid-Toledo,
Km. 63,300

Telf.: 35 32 41 TOLEDO



Exposición y venta Trinidad, 14 Telef: 22 97 12 Toledo

Bazar CANARIAS

REVELADO COLOR EN 40 MINUTOS
SUPER ECONOMICO Y REGALO DE CARRETE

ARTICULOS DE IMPORTACION - REGALOS - RADIO CASSETTES
MINICADENAS - ELECTRODOMESTICOS - FOTOGRAFIAS - RELOJES

PRECIOS DE CANARIAS. VISITENOS Y LO COMPROBARA

HOMBRE DE PALO, 15.

TFNO.: 21 60 95 - 45001 TOLEDO



Seat 127 Fura GE-3254-O
 Talbot Horizont nueva matriculación
 Ford Scorpio 2.9 nueva inyección Guía
 Renault 18 GTS TO-7825-J
 Ford Sierra TO-3174-F
 Ford Sierra 2.300 Guía CS-5625-K
 Ford Scorpio 2.0 Guía

DESGUACES H^{nos.} GARCIA, S.L.

Teléfonos: 22 12 03
 22 13 07

C/. Arenal, 12 Azucaica



MARIN TOLEDO
 TEL.: 22 11 09

- Alfa 33 TO-7993-K
- Ford Escort TO-1036-J
- Alfa 75 TO-8676-I
- Renault Fuego TO-1968-H
- Renault 5 GTL LE-5550-I
- Renault 12 Familiar TO-3582-F
- Citroën BX 19 TRD M-4785-FU

Esto es lo más nuevo en usados.

La red de Concesionarios Lancia presenta la última novedad del mercado:
 El Sistema Usado Seguro; lo más nuevo en coches usados. Por muchas razones:

Selección.

Los vehículos que ofrece el Sistema Usado Seguro pasan antes por un profundo examen. Solo quedan los mejores.

Garantía.

La más amplia. Tanto en mano de obra como en recambios. Sin límite de kilometraje.

Financiación.

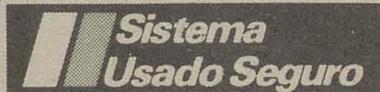
Cómoda, adecuada, fácil. La que usted necesita. Y con el respaldo de la financiera de la marca.

Reacondicionamiento programado.

Un programa de control, basado en 67 puntos básicos a observar y a reparar en caso necesario.

Precio a la vista.

Usted encontrará en todos y cada uno de nuestros coches el modelo, año, opciones. Todos los detalles para elegir.



Asistencia.

La misma que prestamos a los vehículos nuevos. Con el mismo personal y tecnología.

Sistema Usado Seguro
 Lo más nuevo en usados



Concesionario Oficial

TOLEDAUTO, S.A.

Concesionario oficial Lancia
 Carretera Madrid-Toledo Km. 63,800
 Telefonos. 35 33 00, 35 31 26, 35 31 36
 Ollas del Rey (Toledo)

LANCIA

Talleres



AUTO-MOTOR

Mecánica
 Electricidad

Chapa y pintura

C/. Valcavero, 14
 Polígono Industrial. Toledo
 Tfno.: 23 09 39

C·E·I·M·

IDIOMAS MODERNOS

- * INGLES
- * FRANCES
- * ALEMAN

METODOS AUDIOVISUALES

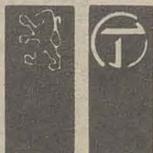
- * VIAJES DE ESTUDIO AL EXTRANJERO
- * GUARDERIA INFANTIL BILINGÜE

Centro Comercial Buenavista
 Módulo 3 - Planta Baja
 45005 - TOLEDO
 Tel.: 21 62 21

BONILLA Talleres

- Peugeot 505 TO-1450-G
- Seat Ibiza TO-6036-K
- Peugeot 505 SRD A.A TO-8538-G
- Seat 131 Supermirafiori TO-1438-F
- Renault 11 Turbo TO-8340-J

SERVICIO
OFICIAL



PEUGEOT TALBOT

MECANICA
CHAPA Y PINTURA
SERVICIO
DE GRUA PERMANENTE

C/. Valdecarza, 14
Teléfono: 23 11 75

Polígono Industrial
45007 TOLEDO



- Avia 3602 FR Furgón TO-9052-G. C/. Alonso Cano, 5. Bargas. Telf. 35 72 01.
- Se vende moto Vespa, rectificada, de 160 cc. Matrícula TO-E. Telf. 21 13 68.
- Se vende Renault 14. Telf. 21 19 96 (tarde-noche).
- Vendo moto BMW R-80 ST. Con 6.000 Kms. Precio 750.000 ptas. Telf. 21 12 36 (noches). Vicente.
- Gilera KZ-125, tres meses, 4.000 Kms. carretera, 350.000 ptas. Telf. 22 89 87. Dioni.
- Vendo Moto PUCH seminueva. 55.000 ptas. Telf. 21 59 22.
- Vendo Moto Ducati-ROAD 250 cc. M-1872-H preciosa y económica. Telf.: 38 21 55.
- Yamaha X2 Cross. 250 cc. Año 87. 375.000 ptas. Telf.: 22 89 87.
- Citroën CX Palas, 2.400, revisado, buen precio. Telf.: 22 89 87.
- Se vende Seat 127 LS muy económico. Telf.: 21 47 56 de 9 a 15 horas.
- Vendo Vespa 160 cc electrónica, año 81, por 40.000 ptas. Telf.: 22 46 40.
- Se vende Seat 124 motor 2.000. Telf.: 21 32 53. Luis Mariano Serrano.
- Se vende Seat 132 D. Motor 2.200. TO-6090-E. Tfno.: 18 01 56.

TOLCAR OCASION

- Renault Súper 5 GTD TO-3606-J
- Peugeot 205 GR TO-9170-H
- Citroën 19 TRD CU-2524-D
- Renault 4 TL M-3566-EC
- Citroën 16 Valves M-4223-IY
- Citroën C15 Diésel Mixta TO-6398-J

GRAN PROMOCION DEL COCHE USADO
Hasta fin de mes. Sin entrada
y desde 5.000 pts./mes con regalo
de un radio-cassette digital



Tolcar S.A.
C. MADRID-TOLEDO, Km. 63,8
TEL. 35 32 50



Talleres Sánchez García, S.A.

Concesionario Oficial FORD
AUTOMOVILES - RECAMBIOS - SERVICIOS

C/ Duque de Ahumada, 12 - Teléfonos 22 14 99 - 22 08 46
45005 TOLEDO

- | | | | |
|--------------|-----------|--------------|-----------|
| -Ford Fiesta | M-6875-IT | -Ford Orient | M-7717-IN |
| -Ford Fiesta | M-6482-IT | -Ford Sierra | M-6813-IN |
| -Ford Fiesta | M-9659-IT | -Ford Sierra | M-7965-IN |
| -Ford Orient | M-5861-IT | -Ford Sierra | M-8138-IN |
| -Ford Orient | M-5871-IT | -Ford Sierra | M-3833-IP |
| -Ford Orient | M-7043-IX | | |

TECNIWORK

ANTENAS PARABOLICAS
VIDEO PROYECTORES

Galería Comercial, 118
Tfno. 21 57 75
TOLEDO

C/ Constitución
Tfnos.: 36 06 69 - 36 06 11
MAGAN (Toledo)



RECAMBIOS JURADO

Recambios
y accesorios
del automóvil
en general

Paseo de la Rosa, 118
Telef. 21 68 48
45006 TOLEDO

LE OFRECEMOS en sus compras,

ACADEMIAS

MUSICA MARTIN CODAX. Plaza de San Agustín, 1-3º. Telf. 21 37 54.
CEI. Reyes Católicos, 10 (Junto a Puerta del Cambrón). Teléfono 22 20 44.
PASOS. Colombia, 10. Telf. 21 69 39.
INTERLANG. Plaza Padre Juan de Mariana, 3-2º (Junto a Hacienda). Teléfono 21 43 69.
CEIM. Centro Comercial Buenavista. Módulo 3 - Planta Baja. Teléfono 21 62 21.
ANGLO CENTRE. Plaza de San Vicente, 4. Calle Escalona, 4. Teléfonos: 22 20 67 y 22 71 71.
THOMPSON. Sillería, 1. Tfno. 21 46 23.

ACCESORIOS AUTOMOVILES-PINTURA

DOMA, S.A. Plaza de Cuba, 5. Telf. 22 63 97.

AHORRO

CAJA DE TOLEDO. Central: C/Ocaña. Tfno: 22 70 50.

ALQUILER DE COCHES

AVIS. Galería Comercial El Miradero. Local 117. Teléfono: 21 45 35.

ALUMINIOS

ALUMINIOS DEL POLIGONO. Valdecaveros, 7. Teléfono: 23 15 70.

ANTENAS PARABOLICAS

TECNIWORK. Galería Comercial, 118. Tfno.: 21 57 75.

ARTES GRAFICAS

CASTILLA-LA MANCHA. Carreteros, 5. Tfno.: 21 59 21.

AUTOMOVILES

TOLEDAUTO. Teléfono 35 33 00.
MARIN. Avda. Madrid, 25. Telf. 22 11 09.
TOLCAR. Teléfono 35 32 50.
TALLER SANCHEZ GARCIA. Duque de Ahumada, 12. Tfno.: 22 14 99.
MOISES ALONSO. Ctra. Madrid-Toledo, Km. 63,300. Telf. 35 32 41.
HNOS. GARCIA. Plaza del Río, 12 (Azucaica). Telf. 22 12 03.

AZULEJOS

SUMINISTROS ALVAREZ. Torviscal, 2. Telf. 23 04 50.

BARES

MESON DON JAMON. Alfileritos, 4.
LA CEPA ANDALUZA. Méjico, 11. Telf.: 21 44 19.
NUDOS. C/ Talavera, 4. Telf.: 22 50 45.
EL TELON. Sta. Bárbara, 2. Telf.: 22 35 62.
TOLEDO. Plaza de Zocodover, 13. Tf.: 22 10 46.
LOS MONTEROS. Plaza P. Juan de Mariana, 3. Telf.: 22 12 56.

EL CASINO. Plaza de la Magdalena, 1.
MESON "Corral de Don Diego". Corral de Don Diego, 5. Teléfono: 21 65 50.
EL CORRALITO. Corral de Don Diego, 10. Tfno.: 21 50 24.

BOUTIQUES

ARCOS. Avda. de Barber, 16. Telf. 22 74 61.
CHEY. Argentina, 3. Dpdo. Telf.: 22 55 62.
VIMODA. Méjico, 4. Telf. 21 59 24.
PIMPINELA. Azacanes, 22. Telf. 21 12 76.
RUTH. General Villalba, 8. Telf. 21 55 26.
AZABACHE. Travesía de Colombia, 4.
VICENTE GIL. Zocodover, 6-1º. Teléfono: 21 13 42.
ARAÑA. Méjico, 8.
MODAS EL CLAVEL. Lisboa, 8 y 10. Telf. 22 81 81.

CAFETERIA

CANARIAS. Canarias, 5.
MARIA CRISTINA. Marqués de Mendigorría, 1. Teléfono: 21 26 01.
ESTACION DE AUTOBUSES. Avda. de Castilla-La Mancha, s/n. Teléfono: 21 67 23.
LAS TENDILLAS. Junto al Golosón. Tfno.: 21 43 60.

CALEFACCION-FONTANERIA

FONCAMO. Marches, 65. Telf. 23 21 39.

CALZADOS

MARTA PLAZA. Tornerías, 4. Telf. 21 25 11.
KLAUS. Avda. de la Reconquista, 4. Tfno: 21 65 53.
ANGELES MORENO. Avda. de América, 1 (América, 3). Telf. 21 66 13.

CARNES

LA BOUTIQUE DE LA CARNE. Puestos 18 y 19. Mercado de Abastos. Plaza Mayor.

CENTRO MEDICO DIETISTA

EUROPA SALUD. Centro Comercial Buenavista, 1ª Planta, puerta 11. Telf. 23 29 25.

COCEDERO DE MARISCOS

MERCA-HONDA. Valdelospozos, s/n. Tl.: 23 00 58.

COMERCIALES

COMERCIAL GALAN. Polígono Industrial. Telf. 23 04 71.

COMISOS-MUSICA

BAZAR CANARIAS. Hombre de Palo, 15. Tf. 21 60 95.
GRAN BAZAR. Chapinería (esquina Cuatro Calles).

CONSTRUCCIONES

ASTILLEROS. Carreteros, 5. Telf. 21 15 35.

CRISTALERIAS

HNOS. CABAÑAS. Valdecelada, 3. Telf. 23 22 17.

CHAPA Y PINTURA

PINTURAS HIDALGO. C/. Alzacanes, 23. Telf. 22 04 79.

DECESOS

JOSE MARIA SAN ROMAN. Cervantes, 4-2. Telf. 22 21 86.
NUOVA FUNERARIA. Vega de Safont, s/n. Telf. 22 52 55.

DECORACION

ALVAREZ. Ctra. Madrid-Toledo, Km. 61,500. Telf. 35 86 11.

DESGUACES

HERMANOS GARCIA. Plaza del Río, 12 (Azucaica). Teléfono: 22 12 03.

ELECTRODOMESTICOS

SONIA. Perala, 49. Telf. 22 17 89.

FERRETERIA

FERRHOGAR. Potosí, 21. Telf.: 22 37 21.
LAS TORRES. Fuentebrada, 2 (Polígono). Tfno. 23 01 79.

FLORES-JARDINES

MARAVILLA. Cuesta del Aguila, 11. Telf. 22 11 89. Pza. de las Tendillas, 3. Tfno.: 22 24 44.
EL TAJO. Carretera Toledo-Madrid por Mocejón. Finca "El Cercado" Azucaica. Teléfonos: (925) 22 16 70, (91) 254 72 30.
EL POLIGONO. Valdemarías, 34. Telf.: 23 04 33.

FOTOCOPIAS

COPIMAT. Centro Comercial Miradero. Tfno.: 22 54 13.

FOTOGRAFIA

FOTO CINE MIGUEL ANGEL. Martín Gamero, 12. Telf. 21 18 03.
FOTO-ESTUDIO SANTA BARBARA. Travesía del Arroyo, 5. Teléfono: 21 62 65.
BAZAR CANARIAS. C/ Hombre de Palo, 15. Tfno.: 21 60 95.
FOTO ESTUDIO DILO'S. Centro Comercial Buenavista. Teléfonos: 21 69 48 y 22 29 93.

FRIO

INDUSTRIAL FRIO TOLEDO, S.A. Galería Comercial "El Miradero". Local 206. Teléfono 22 48 04.

GRUAS

BONILLA. Servicio Permanente. Tfnos: 23 11 75 - 23 12 19.

HERBOLARIO

ENCARNACION DARRIBA. Pº Mimbres, s/n. Tfno.: 23 23 05.

HOTELES

HOTEL MARIA CRISTINA. Marqués de Mendigorría, 1. Telf. 21 32 02.

en sus diversiones,
en sus ratos libres...

HORCHATERIA

KATALINO. Teléfono 22 00 44.

INFORMATICA

HOBBYLANDIA. Fuentebrada, 7. Teléfono 23 19 46.

INMUEBLES

CARRASCO. Plata, 10. Telf. 22 22 69.

INSTRUM. MUSICALES

LA BUENA MUSICA. Chapinería, 15. Tf.: 21 10 07.
FORMA MUSICAL. Uruguay, 8. Telf. 21 68 21.

JUGUETES Y REGALOS

AZAHARA. Valencia, 2. Tfno.: 21 66 40.

LA PROVISORIA

Plaza Padre Juan de Mariana, 10. Teléfono: 21 62 51.

MAQUINARIAS

LA ROSA. Paseo de la Rosa, 20. Telf. 22 56 59.
MAINTO. Avda. General Villalba, 34. Telf. 22 07 61.

MUEBLES DE OFICINA

SISTEMAS DIAZ. Avda. Boladiez, 153 (Polígono).
Tfno.: 23 07 60.

NOVIAS

LUNA NOVIAS. Lisboa, 5.
PRONOVIAS. (Modas El Clável). Lisboa, 8 y 10. Telf.
22 81 81.

OPOSICIONES

C.E.I.M. Centro Comercial Buenavista. Mod-3. Tfno.:
21 62 21.
CEI. Reyes Católicos, 10 (Junto a Puerta del Cambrón).
Teléfono: 22 20 44.

PAPELERIA

ESTUDIO-19. Sillería, 19. Teléfono: 21 50 20.

PARA BAILAR

MASCARA. G. Comercial del Miradero. Telf. 21 36 24.
MARIA CRISTINA. Marqués de Mendigorría, 1. Telf.
21 36 36.
WONDER. Arroyo Alto Polán (Toledo).
NEW MISUKO. Bargas (Toledo).

PELETERIAS

GARCIPIEL. Trinidad, 16. Telf. 22 97 12.
RODIEBE. Galería Martín Gamero, 13. 2º dcha. Telé-
fono: 21 58 27.

PELUQUEROS Y ESTETICA

COQUETA. Barrio Rey, 8. Teléfono: 22 86 02.
FELIX. Avda. de América, 1. Teléfono: 22 67 60.
ELA. Avda. de América, 1. Teléfono: 22 67 60.
TER. Barrio Rey, 9. Teléfono: 22 39 12.
EUGENIO. Avda. de América, 3. Teléfono: 21 10 25.
SIGLO XXI. Avda. de América, 1. Tfno.: 21 48 62.

PINTURA EN GENERAL

PINTURAS HIDALGO. C/. Azacanes, 23. Telf. 22 04 79.

PRIDECAMA

Estación de Autobuses, local 7. Tfno.: 21
44 57.

PUBLICIDAD

AL PUNTO. Carreteros, 5. Teléfono: 21 59 22.

PUERTAS

BALLESTEROS. C/ Guadarrama, s/n. Polígono In-
dustrial. Telf. 23 00 06.
TALLERES MOHER. Camino del Carrizal (Burgui-
llos). Telf. 39 30 56.

RECAMBIOS

JURADO. Paseo de la Rosa, 118. Tfno.: 21 68 48.

RESTAURANTES

ASADOR ADOLFO. Granada, 6. Telf. 22 73 21.
EL ABSIDE. Marqués de Mendigorría, 1. Telf. 21 32 02.
LA BOTICA. Zocodover, 13. Telf. 22 55 57.
LA CATEDRAL. Nuncio Viejo, 1. Telf. 22 42 44.
LA MONTERIA. Ctra. Madrid, 42. Tf. 22 03 27.
LOS MONTEROS. Plaza P. Juan de Mariana, 3. Telf.
22 12 56.
EL CASINO. Pza. de la Magdalena, 11. Telf. 21 59 99.
RESTAURANTE EL TELON. Avda. Santa Bárbara, 2.
Telf. 22 35 62.
ESTACION DE AUTOBUSES. Avda. Castilla- La
Mancha, s/n. Teléfono: 21 67 23.
LA LIMONA. Aljibes, 4 (Junto a la Diputación).
Tfnos.: 21 69 50/51.
OLREY. Ctra. Madrid-Toledo. Km. 61. Teléfono 35
84 01. Ollas del Rey (Toledo).
EL CORZO. C/. Mimbres Local 13. Telf. 23 29 14.
EL CALIFA. Ctra. Mcejón-Azucaica.
FIGON DE JOSE LUIS. Cordonerías, 3. Tl.: 22 00 60.

RIEGOS, MAQUINARIAS Y PISCINAS

H₂O. Aragón, 12. Tfno. 21 52 51.

SEGUROS

LA PATRIA HISPANA. Cordonerías, 16. Telf. 21 07
47.

FINISTERRE. Calle Cervantes, 4-2. Telf. 22 21 86.

TALLERES

GALAN. Desamparados, 2. Telf. 22 59 20.
CITROËN AUTO MOTOR. Valcavero, 14. (Polígono).
Teléfono: 23 09 39.
BONILLA. Valdecarza, 14 (Polígono). Teléfono: 23
11 75.
PEUGEOT-TALBOT. BONILLA. Valdecarza, 14 (Poli-
gono). Teléfono 23 11 75.

TEXTIL

SAMARANCH. C/ Alberche, 23 10 64. C/ Brudeos,
8, 21 06 44. C/ Comercio, 20, 21 44 55.

TINTORERIA

LA BLANCA PALOMA. En el Polígono Industrial.
Avda. de Boladiez, 1. Telf. 23 07 12.

TRADUCT. E INTERPRETES

CEIM. Centro Comercial Buenavista. Módulo-3.
Tfno.: 21 62 21.
INTERLANG. Plaza Padre Juan de Mariana, 3-2º
(Junto a Hacienda). Teléfono: 21 43 69.

VIAJES

CASTILLA-LA MANCHA. Galería Comercial El Mira-
dero. Teléfono 21 07 50.

VIDEO

PEDRO CRIADO. Martínez Simancas, 4. Teléfono:
22 95 38.

¡¡NO BUSQUE MAS!!

Las mejores realizaciones
en vídeo las hace

AL PUNTO

Carreteros, 5
Telf. 21 59 22
45003 TOLEDO

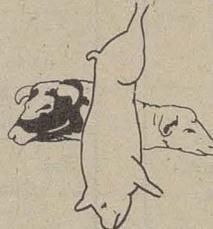


LA BOUTIQUE DE LA CARNE



ESPECIALIDAD

RECETAS
PREPARADOS
ENCARGOS
VENAO



COCHINILLO
CARNES BLANCAS
CORDEROS
MANCHEGOS

Mercado Abastos
Puestos 18-19 (Plaza)

Teléfono 22 01 92
TOLEDO

SOMOS PROFESIONALES

TRANSPORTES PÚBLICOS



Bar - Cafetería

LAS TENDILLAS

(JUNTO AL GOLOSON)

Abierto fines de semana a partir de las 6,15 de la mañana

Tel.: 21 43 60 TOLEDO



Alquiler de coches y furgonetas sin conductor

Centro Comercial el Miradero, 117
Teléfono: 21 45 35
TOLEDO



MECANICA, CHAPA Y PINTURA AL HORNO. TRABAJAMOS TODAS LAS COMPAÑIAS

C/ Desamparados, 2. Telf. 21 09 43
Part. 22 59 20 - TOLEDO



Carreteros, 5
Teléf. 21 59 22
45003 TOLEDO



REPROGRAFIAS - FOTOCOPIAS
PLANOS - PAPELERIA
PROYECTOS - ENCUADERNACION

Centro Comercial El Miradero
Local 123 - Tfno. 22 54 13-TOLEDO



construcciones
ASTILLEROS

CONSTRUCCIONES EN GENERAL

Edificaciones, pavimentos deportivos, césped, piscinas, revestimientos, reformas.

Carreteros, 5. Tfno. 21 15 35
TOLEDO

RENFE TOLEDO-MADRID-TOLEDO Vía Aranjuez

TOLEDO-MADRID ATOCHA MADRID ATOCHA-TOLEDO

Salidas		Llegadas		Salidas		Llegadas	
6,25	Cercanías	7,56	(3)	7,15	Interurbano	8,45	
(1) 7,55	Electrotren	9,04		8,15	Cercanías	9,47	
(a) 8,55	Cercanías	10,22		9,50	"	11,16	
10,25	"	11,53		11,15	"	12,34	
12,35	"	13,58		14,05	"	15,25	
13,40	"	15,03		15,15	"	16,38	
15,30	"	16,59		16,45	"	18,13	
(2) 16,10	Ter	17,49		18,10	"	19,36	
17,05	Cercanías	18,34		19,40	"	21,02	
18,20	"	19,33		(4) 20,03	Electrotren	21,22	
20,30	"	22,04		20,45	Cercanías	22,07	
22,10	"	23,36					

- (1). Continúa en Zaragoza (lleg. 13,17) con paradas en Nuevos Ministerios y Chamartín. (lleg. 9,17). Circula diario excepto domingos.
(a). Transbordo en Castillejo-Añoover. Circula de lunes a viernes excepto festivos.
(2). Ter con destino Cuenca (lleg. 18,09). Circula laborables excepto sábados.
(3). Transbordo en Aranjuez con tren procedente de Cuenca (sal. 6,15). Circula laborables excepto sábados.
(4). Procede de Zaragoza (sal. 15,45). Circula diario excepto sábados.

CONTINENTAL-AUTO Y Empresa GALIANO TOLEDO - MADRID

SALIDAS DE MADRID				SALIDAS DE TOLEDO			
DIAS LABORABLES		DOMINGOS Y FEST.		DIAS LABORABLES		DOMINGOS Y FEST.	
6,30	12	17,30	8,30	14	19,30	6,30	12
7	12,30	18	9	14,30	20	7,00	12,30
7,30	13	18,30	9,30	15	20,30	7,30	13
8	13,30	19	10	15,30	21	8	13,30
8,30	14	19,30	10,30	16	21,30	8,30	14
9	14,30	20	11	16,30	22	9	14,30
9,30	15	20,30	11,30	17	22,30	9,30	15
10	15,30	21	12	17,30	23	10	15,30
10,30	16	21,30	12,30	18	24	10,30	16
11	16,30	22	13	18,30		11	16,30
11,30	17		13,30	19		11,30	17

HORARIOS DE LA LINEA TOLEDO-TALAVERA Y VICEVERSA DE LUNES A JUEVES

TOLEDO-TALAVERA			TALAVERA-TOLEDO		
7,15	horas	Maqueda	7,00	horas	Maqueda
9,00	horas	Alcabón	9,15	horas	Alcabón
12,00	horas	Maqueda	12,00	horas	Maqueda
14,00	horas	Maqueda	16,00	horas	Maqueda
19,00	horas	Alcabón	17,30	horas	Alcabón
VIERNES Y VESPERAS DE FESTIVO					
7,15	horas	Maqueda	6,30	horas	Alcabón
9,00	horas	Alcabón	7,00	horas	Maqueda
12,00	horas	Maqueda	9,15	horas	Alcabón
14,00	horas	Maqueda	12,00	horas	Maqueda
15,15	horas	Alcabón	16,00	horas	Maqueda
16,00	horas	Maqueda	19,30	horas	Alcabón
21,00	horas	Alcabón			
SABADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS					
10,30	horas	Maqueda	9,00	horas	Maqueda
22,00	horas	Maqueda	20,00	horas	Maqueda

AUTOCARES RUBIO

- Estación de Autocares. Teléfono 22 50 83.
- LINEAS:**
 -Toledo-Villacañas-Quintanar: 11, 14 y 18 horas. Domingos y festivos, 18 horas.
 -Quintanar-Toledo: 7, 10 y 13 horas. Sábados, 7 y 13 horas. Domingo y festivos, 13 horas.
 -Toledo-Villacañas-Corral de Almaguer-Tarancón: 13,45 horas.
 -Toledo-Corral de Almaguer-V. de Alcardete: 17,45 horas. Sábados, 14,00 horas.
 -Mora-Toledo: 6,45, 8, 9, 11,15, 12, 14 y 15,30 horas. Sábados: 8, 12 y 14 horas.
 -Toledo-Mora: 11, 12, 14, 16,30, 18 y 19,15. Sábados: 11, 14 y 18 horas.

AUTOBUSES SAMAR, S.A.

SALIDAS DE TOLEDO:

- A San Pablo: Lunes a sábados. 11,00-14,00 (excepto sábados), 14,30 (sólo sábados), 17,00 (sólo sábados), 17,45 (excepto sábados), 18,30 (sólo viernes), 18,45 (excepto viernes y sábados). Domingos y Festivos 9,30 y 23,00 (hasta Ventas).
 -A Madridejos: Lunes a sábados. 11,00-13,30-14,00 (hasta Los Yébenes)-14,30 (excepto sábados)-17,30-18,45. Domingos y festivos 8,50 (hasta Urda)-17,30.
 -A Urda: 17,30 (laborables y festivos).
 -A Añover-Cobeja: Lunes a sábados. 11,00-13,30-17,00 (excepto sábado). Domingos y festivos 17,30.
 -A Seseña: 17,00 (lunes a viernes)-14,30 (sábados).
 -A Los Navalucillos y Los Navalucillos: Lunes a viernes. 9,30-12,00 (hasta Navahermosa)-14,00 (hasta Navahermosa)-17,15-19,00 (hasta Navahermosa)-20,30. Sábados 9,30-14,30-17,00-20,30. Domingos 9,30-23,00.
 -A San Martín de Montalbán: 17,15 (lunes a viernes), 17,00 (sábados), 9,30 (festivos), 14,00 (martes).
 -A El Toboso: 18,00 (lunes a viernes)-11,30 (hasta La Guardia)-13,30 (sábados). Enlace con Quero, Miguel Esteban, El Toboso, con Madridejos.

REGRESO A TOLEDO:

- San Pablo: 6,00 (lunes a viernes)-7,30 (lunes a domingos)-13,30 (lunes a sábados)-15,45 (lunes a viernes). Festivos y domingos, 7,30 y 18,30.
 -Madridejos: Lunes a viernes 6,00-6,45 (también sábados)-13,30 (incluso sábados y domingos)-15,30. Domingos y festivos 7,45-13,30.
 -Urda: 7,00 (lunes a viernes)-8,00 (sábados)-7,45 (domingos).
 -Cobeja: Lunes a viernes 7,30-13,30-15,00. Sábados 7,30-13,00. Domingos 14,00.
 -Seseña: 6,45 (lunes a sábados).
 -Los Navalucillos: 6,45 (lunes a domingos)-13,45 (lunes a sábados)-17,15 (lunes a domingos). Se retrasa media hora en invierno.
 -San Martín: 7,15 (lunes a domingos)-18,15 (sólo domingos veranos)-17,45 (sólo domingos invierno).
 -El Toboso: 5,45 (lunes a sábado)-13,30 (lunes a viernes).
 -Ciudad Real-Toledo: Lunes a domingos: 5,45.
 -Toledo-Ciudad Real: Lunes a sábados: 17,00. Domingos: 9,30-23,00.
 -Almadén-Puertollano-Toledo-Madrid: Lunes a domingos: 6,00.
 -Madrid-Toledo-Puertollano-Almadén: Lunes a domingos: 14,15. Salidas de Toledo: 15,15.

TAXIS

- PALOMAREJOS. Tfno. 22 16 98.
 -ESTACION. Tfno. 22 16 99.
 -VEGA ALTA. Tfno. 22 16 96.
 -CUESTA CARLOS V. Tfno. 22 23 96.

* HOBBYLANDIA INFORMATICA *

DISTRIBUIDOR OFICIAL

HYUNDAI Computer

- * COMPATIBLES HYUNDAI
- * IMPRESORAS HYUNDAI
- * TERMINALES PUNTO DE VENTA
- * REDES LOCALES
- * SOFTWARE DE GESTION ANILLO
- * CONSUMIBLES
- * PERIFERICOS Y ACCESORIOS
- * INFORMATIZACION

* SERVICIO TECNICO OFICIAL HYUNDAI *

¡¡ATENCIÓN A ESTOS PRECIOS!!

Ordenador Hyundai Súper 16 TE ¹	Ordenador Hyundai Súper 16 TE
Disco Duro de 30 MB	1FDD
Modem Telefónico Instalado	Monitor Fósforo Blanco
Monitor Fósforo Blanco	Teclado expandido 102 teclas
Teclado expandido 102 teclas	Impresora Hyundai 910 180 CPS
Impresora Hyundai 910 180 CPS	Mesa Ordenador-Impresora
Mesa Ordenador-Impresora	224.800 + IVA
	152.800 + IVA

PROMOCION LIMITADA HASTA EL 31 DE JULIO

C/. FUENTEBRADA, 7 - TELEFONO 23 19 46 FAX 23 25 39
POLIGONO INDUSTRIAL (TOLEDO)

Sucursal: C/. ANGEL DEL ALCALZAR, 56 - TELEFONO 81 57 80
TALAVERA DE LA REINA

PREPARAMOS
OPOSICIONES PARA
FUNCIONARIOS



CON SERVICIO
DE CAFETERIA

CENTRO DE ESTUDIOS SUPERIORES

DE INFORMATICA Y EMPRESA DE

TOLEDO

ESTUDIOS A IMPARTIR:

- Programación de Aplicaciones.
- Cursillos BASIC adultos.
- Programación de Sistemas.
- Cursillos BASIC niños.
- Análisis (Master).
- Inglés comercial.
- IVA informativo.
- Introducción Microprocesadores.
- Diseño asistido por ordenador.
- Contabilidad y Estadística con soporte informático.
- Organización y administración de empresas con soporte informático.
- Paquetes de usuario (dBASE, LOTUS, OPENACCES, TRAT. TEXTOS, ETC.).

TITULOS HOMOLOGADOS M.E.C. B.O.E. 23/12/82
I.N.E.M. CENSO 3160

Nueva sede en: Reyes Católicos, 10. (Junto a Puerta del Cambrón).
Telf.: 22 20 44 - Apdo. 486 - 45002 TOLEDO

TELEFONOS DE INTERES



URGENCIAS

BOMBEROS 22 60 80.
 CASA DE SOCORRO 22 81 57.
 AMBULATORIO DE LA SEGURIDAD SOCIAL 22 55 00.
 GUARDIA CIVIL: 22 11 00.
 COMISARIA DE POLICIA: 21 34 00.
 POLICIA MUNICIPAL: 22 45 12.
 PROTECCION CIVIL: 22 60 50.
 AMBULANCIAS CRUZ ROJA: 22 22 22.
 AMBULANCIAS DE LA SEGURIDAD SOCIAL: 22 55 00.
 AMBULANCIAS FINISTERRE: 22 15 22 / 22 37 73.
 OXIGENO MEDICINAL (OITOX): 22 87 04 - 22 87 08.

OTROS SERVICIOS DE INTERES.

AGUA: 22 32 86.
 RENFE: 22 30 99.
 ESTACION DE AUTOBUSES: 21 58 50.
 TELEGRAMAS POR TELEFONO: 22 20 00.
 AYUDA EN CARRETERA: 91-742 12 13.
 TELE-RUTA: 91-441 72 22.

JUNTA DE COMUNIDADES DE CASTILLA-LA MANCHA

PRESIDENCIA. Palacio de Fuensalida. Plaza del Conde, 2. Teléf. 22 45 00.

DELEGACION DE GOBIERNO EN CASTILLA-LA MANCHA Y GOBIERNO CIVIL

Plaza de Zocodover, s/n. Teléf. 22 60 50.

AYUNTAMIENTO

Plaza del Ayuntamiento, 1. Teléf. 22 28 00.

DIPUTACION

Plaza de la Merced, 1. Teléf. 22 52 00.



SU CENTRO EN FOTOCOPIAS

COPISTERIA CANGURO'S

Autoservicio de Fotocopias

- Offset en el acto
- Reproducción de planos
- Plastificado documentos
- Carpentería
- Fotocopias
- Tramas LETRASET
- Papelería técnica

Núñez de Arce, 14 Covarrubias, 20
 Telef.: 21 04 60 Telef.: 21 40 48

TOLEDO

Museos

Monumentos y Museos de Toledo

1.- HOSPITAL TAVERA.- Tif.: 22 04 51. Precio 150 ptas. (privado). IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA. (Panteón de la familia Ducal de Medinaceli). Precio: 100 ptas. (privado). Horario: 10,30 a 13,30 = 15,30 a 18,00.
 5.- IGLESIA DE SAN JUAN DE LOS REYES.- Tif.: 22 38 02. Precio: 75 ptas. (privado). Horario: 10,00 a 14,00 = 15,30 a 18,00; en verano: 15,30 a 19,00.
 6.- SINAGOGA DE SANTA MARIA LA BLANCA.- Tif.: 22 84 29. Precio: 50 ptas. (privado). Horario: 10,00 a 14,00 = 15,30 a 18,00; en verano: 15,30 a 19,00.
 7.- SINAGOGA DEL TRANSITO Y MUSEO SEFARDI.- Tif. 22 36 65. Precio: 200 ptas. (estatal). Horario: 10,00 a 14,00 = 16,00 a 18,00. CERRADO DOMINGOS TARDE Y LUNES TODO EL DIA.
 8.- CASA Y MUSEO DEL GRECO.- Tif.: 22 40 46. Precio: 200 ptas. (estatal). Horario: 10,00 a 14,00 = 16,00 a 18,00. CERRADO DOMINGOS TARDE Y LUNES TODO EL DIA.
 9.- IGLESIA DE SANTO TOME.- (Cuadro del Greco "Entierro del Conde de Orgaz"). Tif.: 21 02 09. Precio: 85 ptas. (privado). Horario: 10,00 a 14,00 = 15,30 a 18,00; en verano: 15,30 a 19,00.
 10.- CATEDRAL.- Tif.: 22 22 41. Precio: 250 ptas. Nuevas salas: 50 ptas. (privado). Horario: 10,30 a 13,00 = 15,30 a 18,00; en verano: 15,30 a 19,00.

11.- MUSEO DE SANTA CRUZ.- Tif.: 22 10 36. Precio: 200 ptas. (Estatal). Horario: 10,00 a 18,30. Domingos: 10,00 a 14,00. Lunes: 10,00 a 14,00 = 16,30 a 18,30.
 12.- ALCAZAR.- Tif.: 22 30 38. Precio: 125 ptas. (Ministerio de Defensa). Horario: 10,00 a 14,00 = 16,00 a 19,00. CERRADO LUNES TODO EL DIA.
 16.- MUSEO VICTORIO MACHO.- (Actualmente cerrado).
 21.- TALLER DEL MORO.- Tif.: 22 45 00. Precio: 100 ptas. (Estatal). Horario: 10,00 a 14,00 = 16,00 a 18,30. CERRADO DOMINGOS TARDE Y LUNES TODO EL DIA.
 32.- MUSEO DE LOS CONCILIOS Y DE LA CULTURA VISIGOTICA.- Tif.: 22 78 72. Precio: 100 ptas. (Estatal). Horario: 10,00 a 14,00 = 16,00 a 18,30. CERRADO DOMINGOS TARDE Y LUNES TODO EL DIA.
 34.- MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.- Tif.: 22 78 71. Precio: 100 ptas. (Estatal). Horario: 10,00 a 14,00 = 16,00 a 18,30. CERRADO DOMINGOS TARDE Y LUNES TODO EL DIA.
 36.- REAL MONASTERIO DE SANTO DOMINGO DE SILOS.- "EL ANTIGUO".- Tif.: 22 29 30. Precio: 100 ptas. (Privado). Horario: 11,00 a 13,30 = 16,00 a 19,00; invierno: sábados: 11,00 a 13,30 = 16,00 a 19,00. Domingos y festivos sólo por la tarde.

HORARIO DE MISAS EN LA CIUDAD DE TOLEDO

PRIMAVERA / VERANO

Misa Domingos y Festivos. Misa Laborables.	VIÉSPERA									DOMINGOS-MAÑANA					DOMINGOS-TARDE						
	5	6	7	8	9	10	11	12	13	8.30	10	11.30	12.30	13.15	5	6	7	7.30	8.30	9.30	
S. I. CATEDRAL	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
BUEN PASTOR																					
SAN ANDRES																					
SAN CIPRIANO																					
S. ILDEFONSO (C. Carmelitas)																					
SAN JOSE OBRERO																					
SAN JUAN DE LOS REYES																					
SAN JULIAN																					
SAN NICOLAS																					
SANTA BARBARA																					
SANTA EULALIA																					
SANTA LEOCADIA																					
STA. M. DE BENGUERENIA																					
STA. MARIA MAGDALENA																					
SANTA TERESA (Sta. Casilda)																					
SANTA JUSTA Y RUEINA																					
SANTIAGO EL MAYOR																					
SS. JUSTO Y PASTOR																					
SANTO TOME																					
CEMENTERIO																					
CRISTO DE LA VEGA																					
ERMITA DE LA CABEZA																					
ESTACION DE F. C.																					
PP. CARMELITAS																					
PP. JESUITAS																					
SAN MIGUEL																					

Suprimida Julio y Agosto
 Sólo se celebra en Julio y Agosto

NOTA.- El horario de Misas cambia el día que cambia la hora.

SERVICIO PERMANENTE TRASLADOS

NUEVA FUNERARIA

Teléf. (925) 22 52 55

Vega Safont, s/n. TOLEDO



**RIEGO DE JARDINES
MANTENIMIENTO DE PISCINAS**



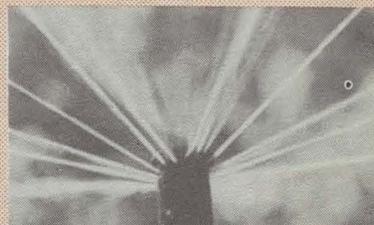
Aragón, 12

**INSTALACIONES
FONTANERIA-CALEFACION**



Fernando Serrano Sánchez

Teléfono: 21 52 51



TOLEDO



FASHION

INSTALADOR DE PLADUR

- Estanterías de Pladur.
- Tabiquerías sin obras.
- Divisiones de habitaciones.
- Aislamientos de tabiques térmicos y acústicos, etc.

Esta estantería está hecha en PLADUR
¿LE GUSTA?

Nosotros se la hacemos sin mancharle la casa.

ESTACION DE AUTOBUSES. Teléfono: 21 44 57.
C/. Río Miño, 1. (Polígono). Teléfono: 23 11 54.

CENTRO MEDICO DIETISTA



EUROPA salud

**SEGUN METODO CLINICA MAYO
(EEUU)**

**Centro Comercial Buenavista
1ª planta, puerta 11**

ADELGAZAMIENTO:

- Adelgazamos cambiando su estilo de comidas
- Tratamiento personalizado.
- Estudio de los alimentos que a Ud. le engordan.
- Pérdida aproximada del 10% del peso corporal al mes.

OTRAS DIETAS:

- Embarazo, hipercalóricas (engorde), antitabaco, colesterol, ácido úrico, estreñimiento, de protección intestinal, pobre en grasa...

¡CONSULTENOS SU CASO SIN COMPROMISO!

Tfnos.: 23 29 25 - 22 16 84

PVP: 10 PTS

José María San Román

AMBULANCIAS Y SERVICIOS FUNERARIOS
TRASLADOS A TODA ESPAÑA

Cervantes, 4-2°
45001 TOLEDO

SERVICIO PERMANENTE

Tfnos.: 22 21 86
22 37 73
22 15 22

LA SEGURIDAD EN SU MANO

ACCIDENTES - CAZADORES - DECESOS - ENFERMEDAD
INCENDIOS - MULTISEGURO FAMILIAR - PROTECCION DEL HOGAR
RESPONSABILIDAD CIVIL - ROBO - VIDA

Cervantes, 4-2°
Tfnos.: 22 15 22 22 21 86
45001 TOLEDO



FINISTERRE S.A.

Todo sobre 4 ruedas.



Es el único vehículo para llevar todo tipo de vida. Una, para todo: La Vanette es el coche total, con lo mejor de los turismos y con todo el espacio y la comodidad del mundo.

Por todo esto, y por la calidad y tecnología Nissan, la Vanette es la más vendida en su clase.

Más de 600 puntos a su servicio en toda España.

10 modelos. Desde 1.340.640,- Ptas. (P.V.P.)

Nissan Vanette



De venta en:

MOISES ALONSO, S.A.

Ctra. Madrid-Toledo, Km. 63,300

Telf.: 35 32 41

TOLEDO